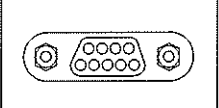
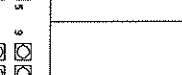
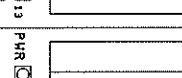
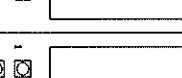
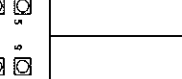
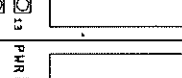
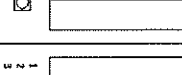
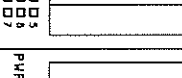
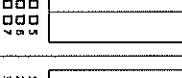
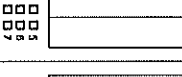
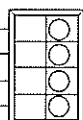
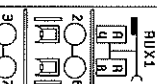
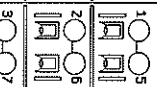
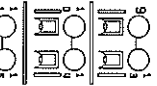
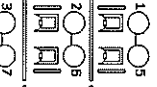
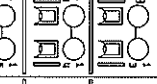
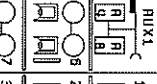
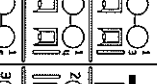
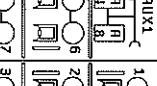
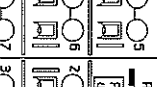
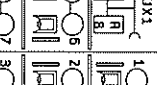
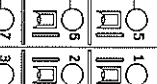
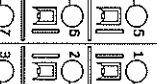
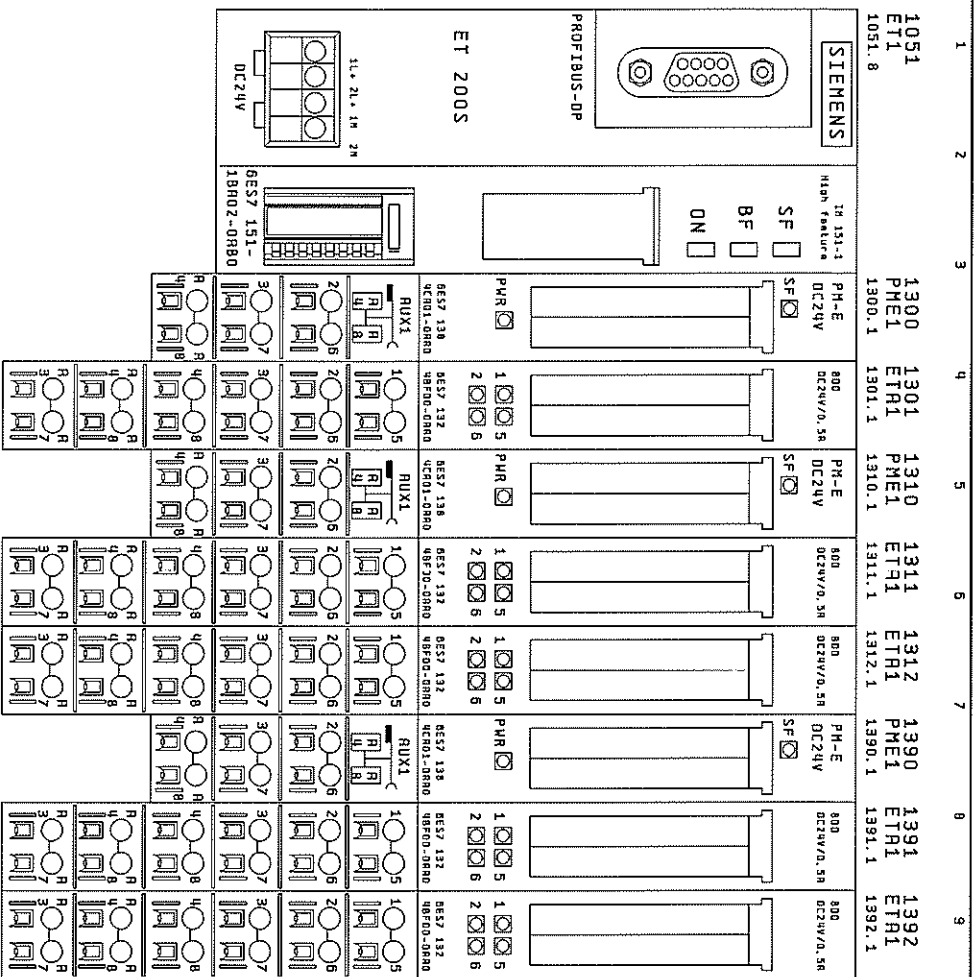


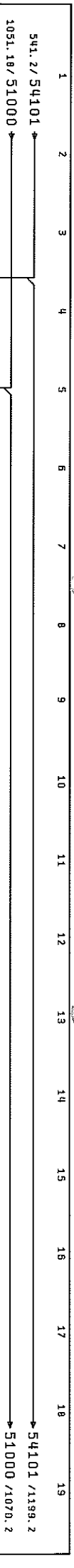
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
1050 ET1 1050.8		1060 PHE1 1060.1	1061 PSE1 1061.1 1062.1		1063 PSE1 1063.1 1064.1	1070 PHE1 1070.1	1071 PSR1 1071.1 1072.1		1200 PHE1 1200.1	1201 ETE1 1201.1	1220 PHE1 1220.1	1221 ETE1 1221.1	1222 ETE1 1222.1	1223 ETE1 1223.1	1224 ETE1 1224.1	1225 ETE1 1225.1
SIEMENS  PROFIBUS-OP	IN 151-1 High Feature SF ☐ BF ☐ ON ☐	PH-E DC24V SF ☒	4/4 F-01 DC24V PROFIsafe SF ☒ 1VVF ☒ 2VVF ☒	4/4 F-01 DC24V PROFIsafe SF ☒ 1VVF ☒ 2VVF ☒	PH-E DC24V SF ☒	4/4 F-01 DC24V PROFIsafe SF ☒ 1VVF ☒ 2VVF ☒	PH-E DC24V SF ☒	801 DC24V	PH-E DC24V SF ☒	801 DC24V	801 DC24V	801 DC24V	801 DC24V	801 DC24V	801 DC24V	
ET 200S																
	DEST 138 UCR01-0R80	DEST 138 UCR01-0R80	DEST 138-UPR04-0R80	DEST 138-UPR04-0R80	DEST 138-UPR04-0R80	DEST 138 UCR01-0R80	DEST 138-UPR04-0R80	DEST 138 UCR01-0R80	DEST 138 UCR01-0R80	DEST 131 UPR00-0R80	DEST 138 UCR01-0R80	DEST 131 UPR00-0R80	DEST 131 UPR00-0R80	DEST 131 UPR00-0R80	DEST 131 UPR00-0R80	DEST 131 UPR00-0R80
11... 21... 1R 2R																
DC24V	DEST 151-1 1BR02-0R80															

SCHEMA REV. 00	DATA 29.11.2012	BNSAMENTO MOTORE 61-OP155 PORTALE ASSEVY. CENTRI DI LAVORO HELLER	
REVISIONE FORLID	DISEGN. TEKNOPLFA	ET200S - CONFIGURAZIONE	
00	VIA G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BREMASCO TORINO - ITALIA	DISTR. N°: 4562-SEL010	
	TEKNOPLFA	Compassi: 4562	
	YSTD	F6. 1000	
	REPR.	F.S. 1003	
		dt. 10105	

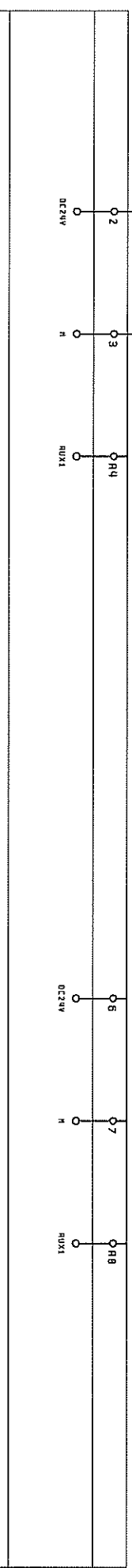


SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	BASAMENTO MOTORE	
REVISIONE FOGLIO	DISIGN. TEKNOLOGIA	ET200S - CONFIGURAZIONE	
00	VISTO TEKNOLOGIA	61-OP155 PORTALE ASSERV.	
VIA G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BREMASCO TORINO - ITALIA		CENTRI DI LAVORO HELLER	
EPLAN 5.75		Matr. 20.278	
EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant		Dis. N°: 4562-SEL010	
Compassi:		F6. 1003	
4562		F.S. 1010	
		dt. 10105	

[illegible][illegible]



RE-X3054101 RE-X3051000



POWER MODULE SIEMENS 6ES7 138-4CR01-0RR0 Part 1/1

1060PME1
1000.3

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		EMER ENGINE & TRANSMISSION		BASAMENTO MOTORE		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:		-	
REVISIONE F00L10		DISEGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		01-OP155 PORTALE ASSEMBLY.		ET200S - ALIMENTAZIONE		4562-SEL010		+	
Via G. D'ANNUNZIO, 6		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER		POWER MODULE		Compasso:		Fg. 1060	
TORINO - ITALIA		RPPR.		EPLON 5.75		Matr. 20.278				4562		F.S. 1061 dt: 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

602KS1
602.3
AREA
IN SERVIZIO

602KS1
602.3
AREA
IN SERVIZIO

660KS1
660.3
CANCELLATO 2
SPC

660KS1
660.3
CANCELLATO 2
SPC

E300.0

106100

1E300.0

106110

E300.1

106120

1E300.1

106130

R30 R40
RUX1 RUX1

1 2

9 10

5 6

13 14

VS1 VS2

VS1 VS2

VS1 VS2

RUX1 RUX1

DIGITAL INPUT SAFETY 4/8 X 24VDC

SIEMENS 6ES7130-4FR04-0RB0

Part 1/2

1061PSEL
1000.4

AREA
IN SERVIZIO
Ch1 PLC

AREA
IN SERVIZIO
Ch2 CN

CANCELLATO 2
CHIUSO E
BLOCCATO
Ch1 PLC

CANCELLATO 2
CHIUSO E
BLOCCATO
Ch2 CN

SPC



INDIRIZZO: 64

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	EMER ENGINE & TRANSMISSION	BRSAMENTO MOTORE	ARMADIO ELETTRICO	Dis. N°:
REVISIONE Foglio	00	TEKNOLOGIA	G1-OP155 PORTILE ASSERV.	ET2005 - SCHEDE INGRESSI	4562-SEL010
Via G. D'AMUNZIO, 6	VISTO	TEKNOLOGIA	CENTRI DI LAVORO HELLER	SAFETY 24VDC	Compassa:
10092 BERGAMO	HPFR	TEKNOLOGIA			4562
TORINO - ITALIA					F.S. 1062
					04: 10105

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

700KS1
700.3
SICUREZZA
MOVIMENTI
PORTALE

700KS1
700.3
SICUREZZA
MOVIMENTI
PORTALE

678KS1
678.3
CANCELLLO
TRASPORTO
CAR/SCRR
106221
CANCELLLO 1
MANUTENZIONE

678KS1
678.3
CANCELLLO
TRASPORTO
CAR/SCRR
106231
CANCELLLO 1
MANUTENZIONE

E300.2

106200

\$E300.2

106210

E300.3

106220

\$E300.3

106230



DIGITAL INPUT SAFETY 4/8 X 24VDC

SIEMENS 6ES7138-4FA04-0AB0

Part 2/2

1061PSE1

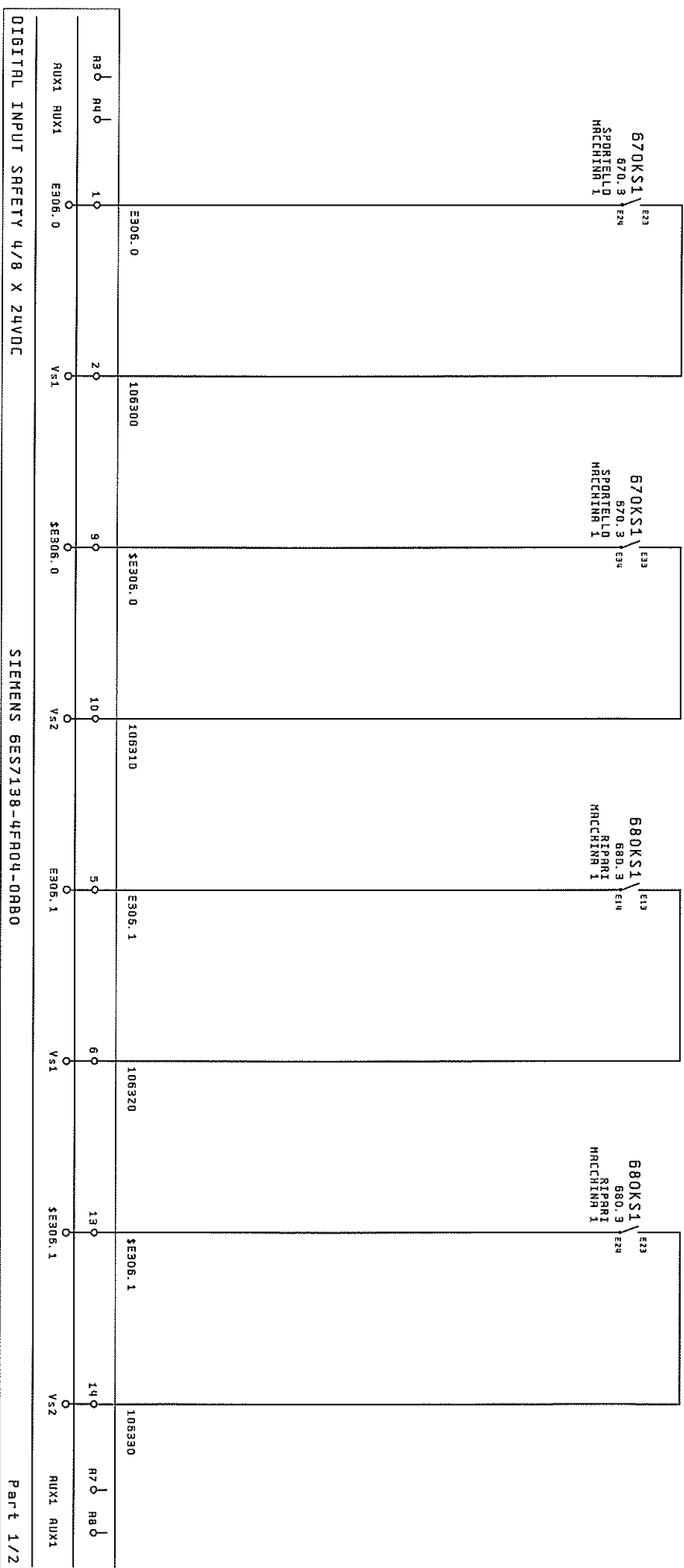
SICUREZZA
MOVIMENTI
PORTALE
Ch1 PLC

SICUREZZA
MOVIMENTI
PORTALE
Ch2 CN

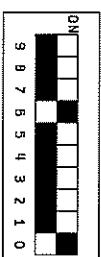
CANCELLI
CHIUSI
Ch1 PLC

CANCELLI
CHIUSI
Ch2 CN

SCHEM. REV. 00	DATA 23.11.2012	Dis. N°:	4562-SEL010	+
REVISIONE Foglio	Disegn. TEKNOLOGIA	Commissa:	4562	Fg. 1062
Via G. D'Annunzio, 6 10092 DEINASCO TORINO - ITALIA		ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEM. INGRESSI SAFETY 24VDC		
TEKNOLOGIA	VISTO TEKNOLOGIA	F.S. 1063 dt. 10105		
PPR.	EPION 5.75	Hatic. 20.278		



MARCHINA 1



INDIRIZZO: 65

SCHEMA REV. 00	DATA	23.11.2012	 FIAT EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Pratola Plant	BASAMENTO MOTORE G1-DP155 PORTALE ASSECV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDEA INGRESSI SAFETY 24VDC	Dis. N°: 4562-SEL010	- +
REVISIONE FDBD ID	DISEGN.	TEKNOALFA					
00	VISTO	TEKNOALFA					
00	APPR.	ELPLAN 5.75					
 Via G. D'ANNUNZIO, 6 10082 BERNASCO TORINO - ITALIA			Commesso: 4562				F.S. 1064 dt: 10105

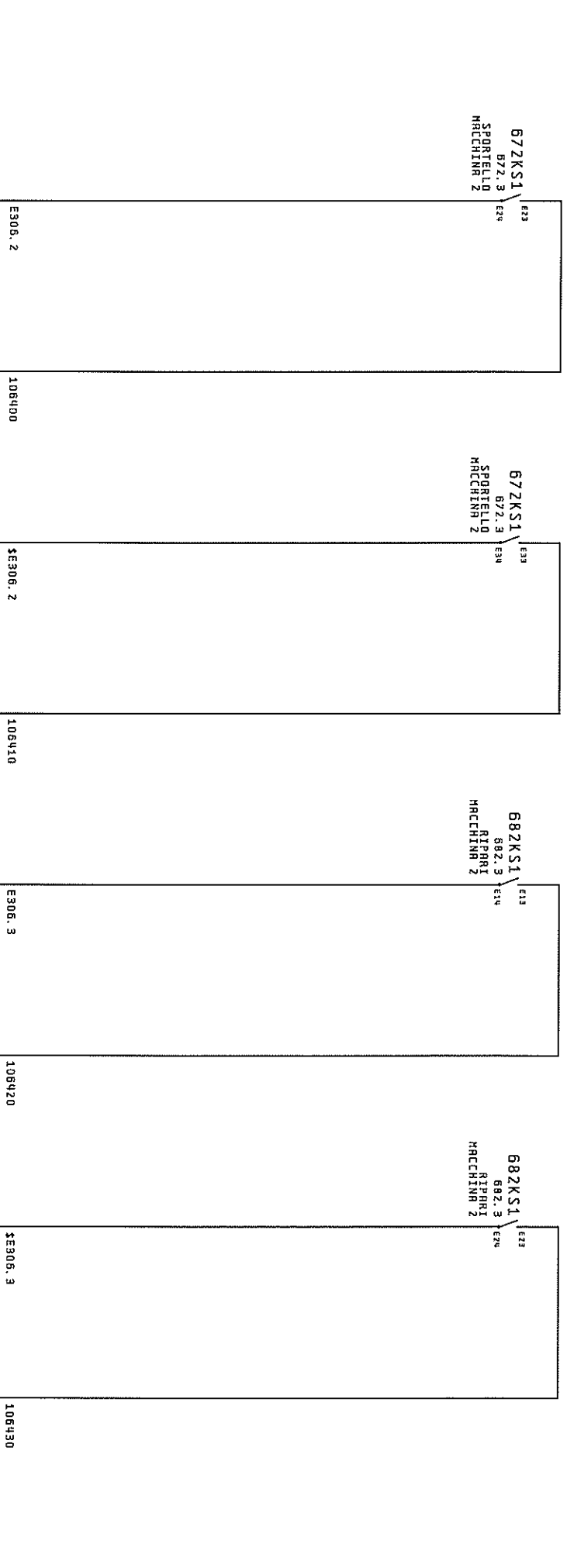
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

672KS1
672.3
SPORTELLO
MACCHINA 2

672KS1
672.3
SPORTELLO
MACCHINA 2

682KS1
682.3
RIPARI
MACCHINA 2

682KS1
682.3
RIPARI
MACCHINA 2



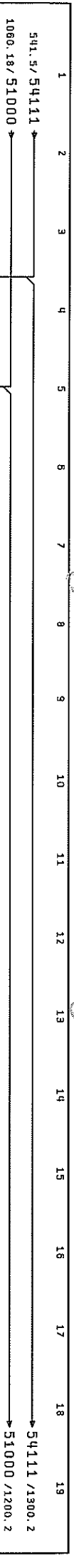
DIGITAL INPUT SAFETY 4/8 X 24VDC

1063PSE1
1000.5
SPORTELLO
CHIUSO
CH1 PLC

SPORTELLO
CHIUSO
CH2 CN
RIPARI
CHIUSI E
BLOCCATI
CH1 PLC
RIPARI
CHIUSI E
BLOCCATI
CH2 CN

MACCHINA 2

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	ESER ENGINE & TRANSMISSION	BRASAMENTO MOTORE	ARMADIO ELETTRICO	Dis. N°:
REVISIONE FOGLIO	01SEG. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	G1-OP155 PORTALE ASSERV.	ET200S - SCHEDE INGRESSI	4562-SEL010
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER	SAFETY 24VCC	Compassa: 4562
	REP. R. 20.278				F. S. 1070
					dt. 10105



RE-X3054111 RE-X3051000



POWER MODULE
SIEMENS 6ES7 138-4CR01-0AA0
Part 1/1

1070PME1
1000.7

SEHEN REV. 00		DATA 23.11.2012		ENER ENGINE & TRANSMISSION		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:		+	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		ET200S - ALIMENTAZIONE		4562-SEL010		Fg. 1070	
00		VIA G. D'ANNUNZIO, 6		Prato's Plant		POWER MODULE		Comessa:		F.S. 1071 dt. 10105	
00		TORINO - ITALIA		RPR.		CENTRI DI LAVORO HELLER		4562			
		EPLAN 5.75		Data. 20.278							

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
1071PSR1
1000.8

DIGITAL OUTPUT SAFETY 4 X 24VDC

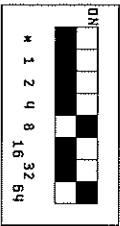
SIEMENS 6ES7 138-4FB03-0RB0

Part 1/2



BYPASS
EMERGENZA
TRASPORTATORE

BYPASS
EMERGENZA
TRASPORTATORE

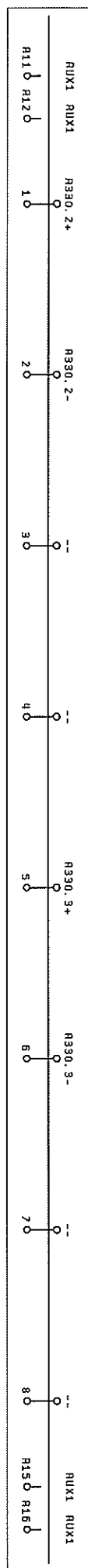


INDIRIZZO: 72

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	ENGR ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	ARMADIO ELETTRICO	Dis. N.: 4562-SEL010	-
REVISIONE FORLID	DISEGN. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	61-OP155 PORTALE ASSERV.	ET200S - SCHEDE USCITE	Compresso: 4562	+
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER	SAFETY 24VDC		Fb. 1071
Via G. D'AMUNZIO, 6 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA			Matc. 20.228		F.S. 1072 dt. 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
1071PSR1
1000.8

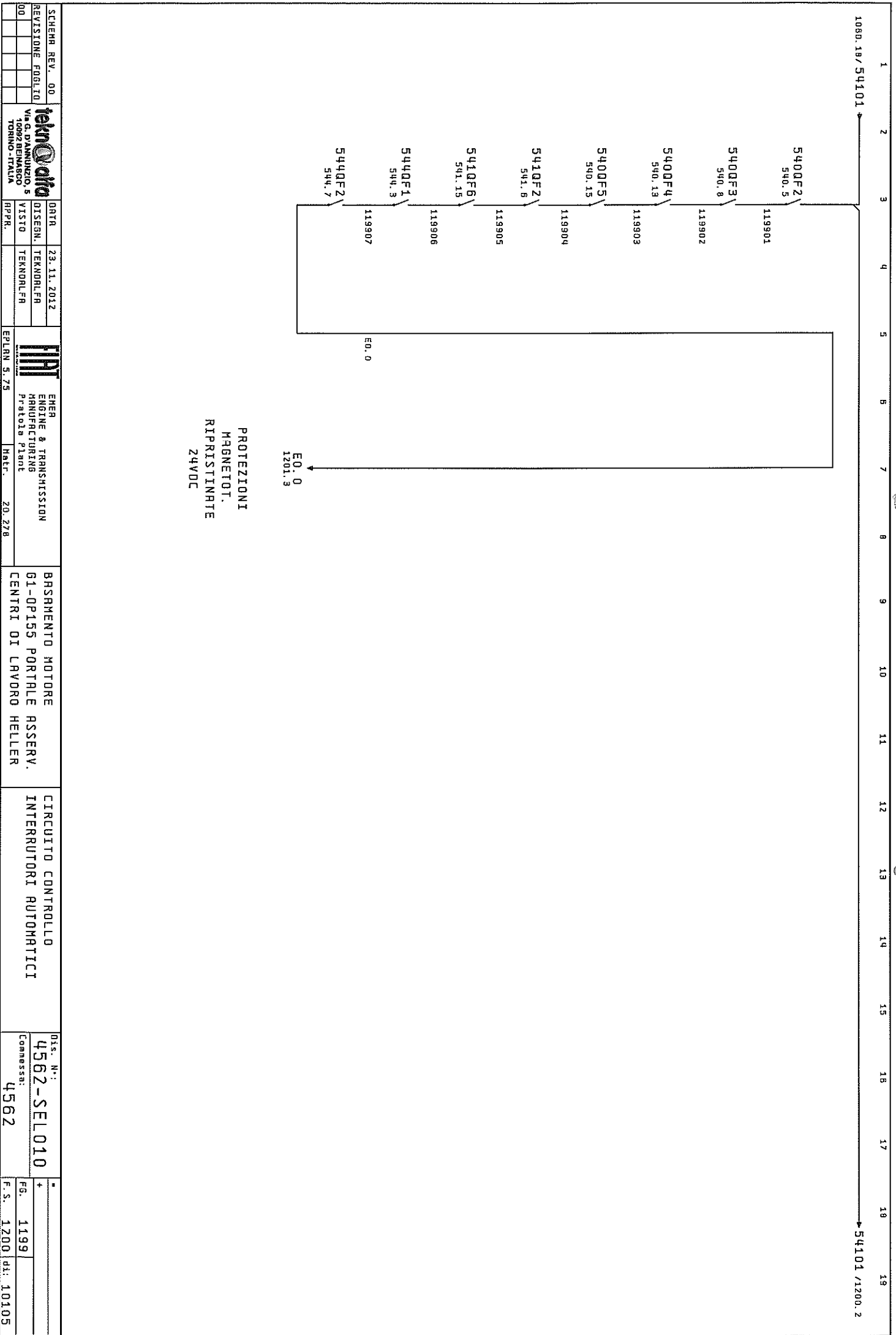
DIGITAL OUTPUT SAFETY 4 X 24VDC
SIEMENS 6ES7 138-4FB03-0RB0
Part 2/2



DISPONIBILE

DISPONIBILE

SCHEM. REV. 00		DATA 23.11.2012		DIS. N°: 4562-SEL010		F.S. 1072	
REVISIONE FOLIO 00		DISEGN. TEKNOLOGIA		Commissa: 4562		F.S. 1199 dx: 10105	
Via G. DANNUZZIO, 5 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA		VISTO APP. L.		TEKNOLOGIA		F.S. 1072	
ENER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato la Plant		BRASAMENTO MOTORE G1-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER		ARMADIO ELETTRICO ET200S - SCHEDE USCITE SAFETY 24VCC		F.S. 1199 dx: 10105	



SCHEMA REV. 00	DATA	23.11.2012	Dis. N°:	4562-SEL010	F.S.	1199	dt.	10105
REVISIONE FOGI TO	TEKNOLOGIA	TEKNOLOGIA	Commesso:	4562	F.S.	1199	dt.	10105
00	VISTO	TEKNOLOGIA						
	PPR.							

teknofila
Via G. D'Annunzio, 5
10092 BERNASCO
TORINO - ITALIA

ENER
ENGINE & TRANSHSSION
MANUFACTURING
Prato Plant

BRSAMENTO MOTORE
G1-OP155 PORTILE ASSEBY.
CENTRI DI LAVORO HELLER

CIRCUITO CONTROLLO
INTERRUPTORI AUTOMATICI

Dis. N°:
4562-SEL010
Commesso:
4562

F.S. 1199
dt. 10105

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1199.18/54101 → 54101 /1201.2

1070.18/51000 → 51000 /1201.2

RE-X3054101 RE-X3051000



POWER MODULE

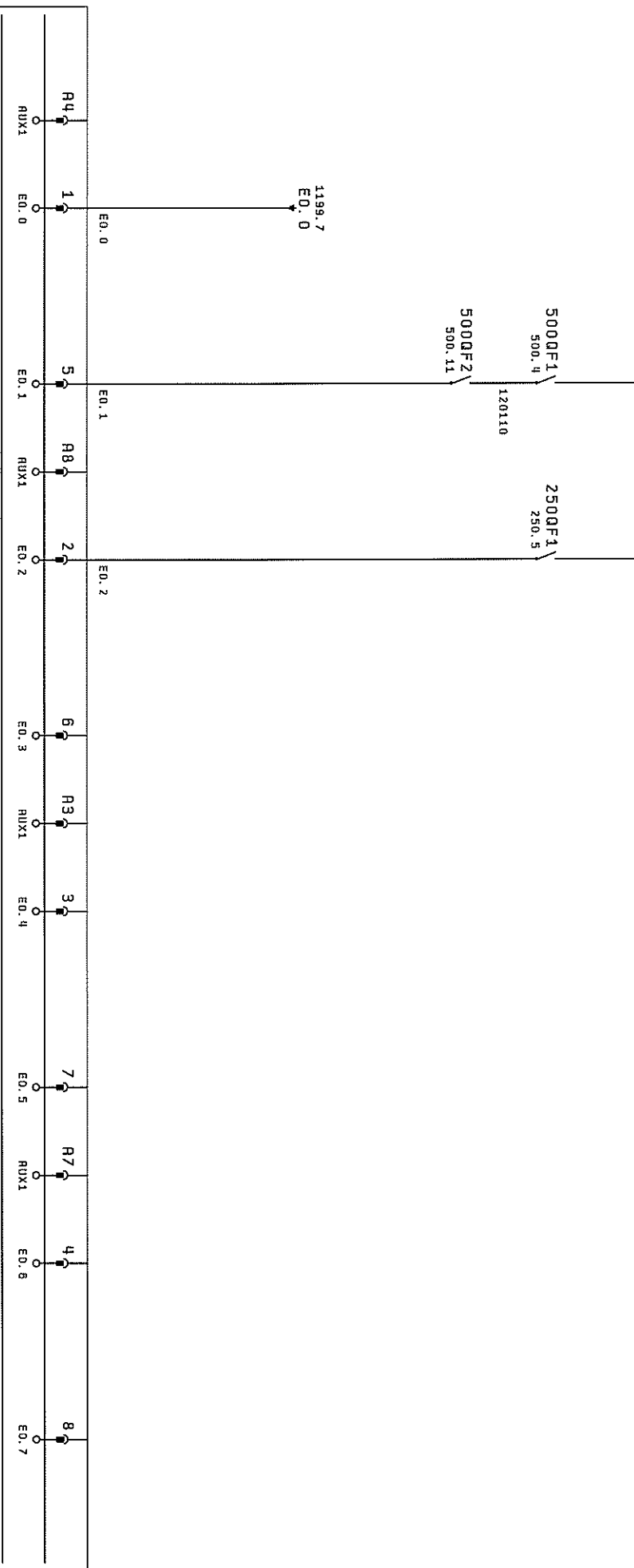
SIEMENS 6ES7138-4CD01-0AA0

Part 1/1

1200PME1

1000.9

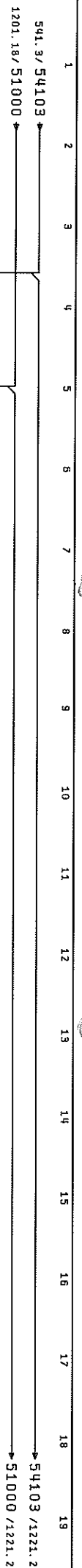
SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	BRASAMENTO MOTORE		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:		-	
REVISIONE F001.10	DISSEG. TEKNOLOGIA	G1-OP155 PORTILE ASSERV.		ET2005 - ALIMENTAZIONE		4562-SEL010		+	
00	VISTO TEKNOLOGIA	CENTRI DI LAVORO HELLER		POWER MODULE		Commissa:		Fg. 1200	
Via G. D'AMUNZIO, 6 10092 BEINASCIO TORINO - ITALIA		RPPR.		EPLAN 5.75		Matr. 20.278		F.S. 1201 dt. 10105	
teknologia		EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato 1st Plant							



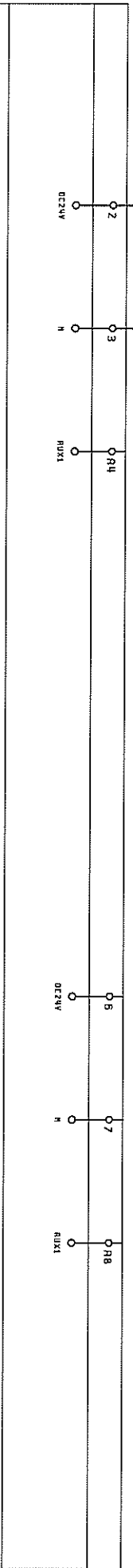
Part 1/1

DISPONIBILE

+		
FG.	1201	
F.S.	1220	dt: 10105



RE-X3054103 RE-X3051000



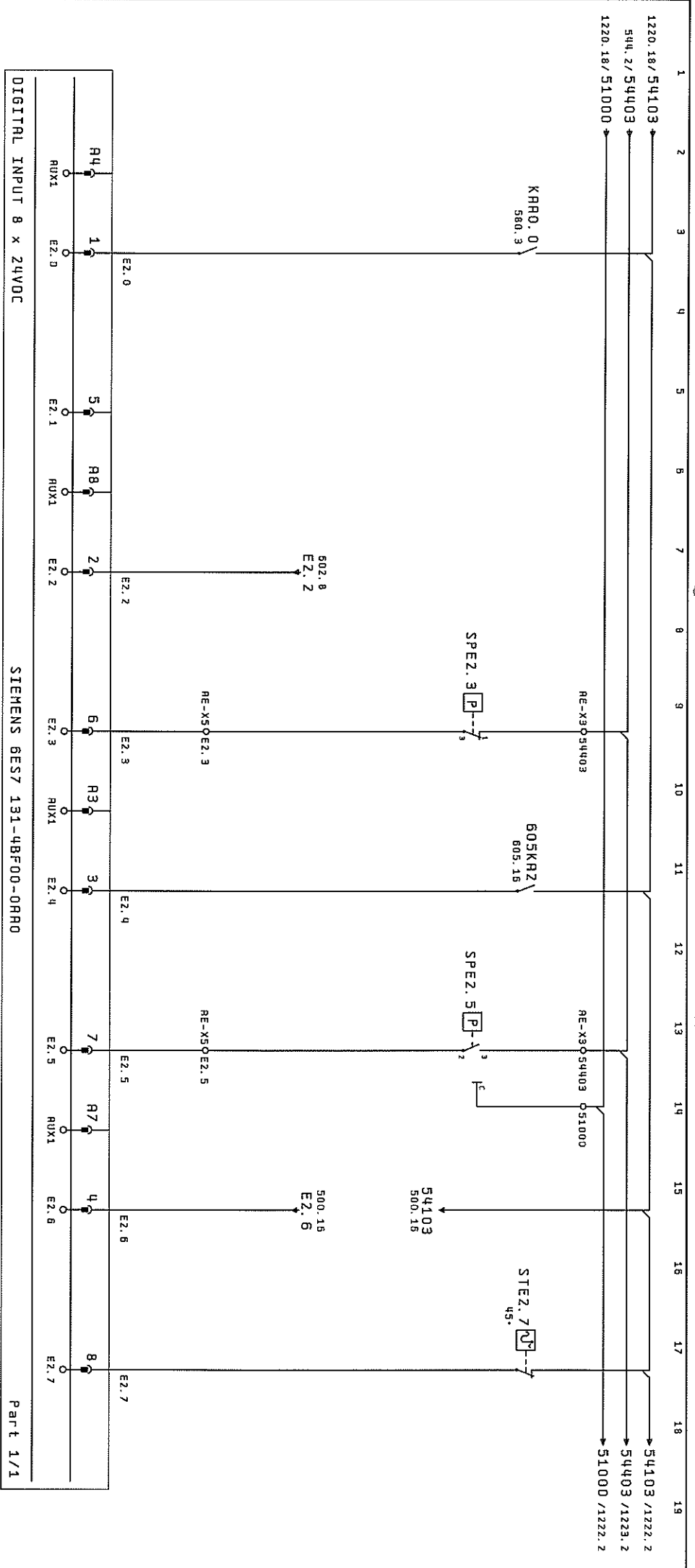
POWER MODULE
SIEMENS 6ES7138-4CR01-0AR0
Part 1/1

1220PME1
1000.11

SCHEM. REV. 00		DATA 23.11.2012		ENER		BASAMENTO MOTORE		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:		F.S.	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		G1-OP155 PORTALE ASSERV.		ET200S - ALIMENTAZIONE		4562-SEL010		+	
00		VISTO TEKNOLOGIA		Pratoia Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER		POWER MODULE		Comessati:		Fg. 1220	
00		RPR.		EPLAN 5.75		Matr. 20.278				4562		F.S. 1221 ds: 10105	

teknologia
Via G. D'Annunzio, 5
10092 Binasco
TORINO - ITALIA

ENER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Pratoia Plant



1221ETEL
1000.12

RUSILYARI DISPONIBILE
INSERITI IN SERVIZIO

SELETORE
SCARICO
ENERGIE
RESIDUE
DISINSERITO

VERIFICA
CIRCUITO
ARIA
SCARICATO

PRESSIONE
ARIA
SUFFICIENTE

NESSUNA
ANOMALIA
CONDIZIONATORE

TEMPERATURA
ARMADIO
IDONEA

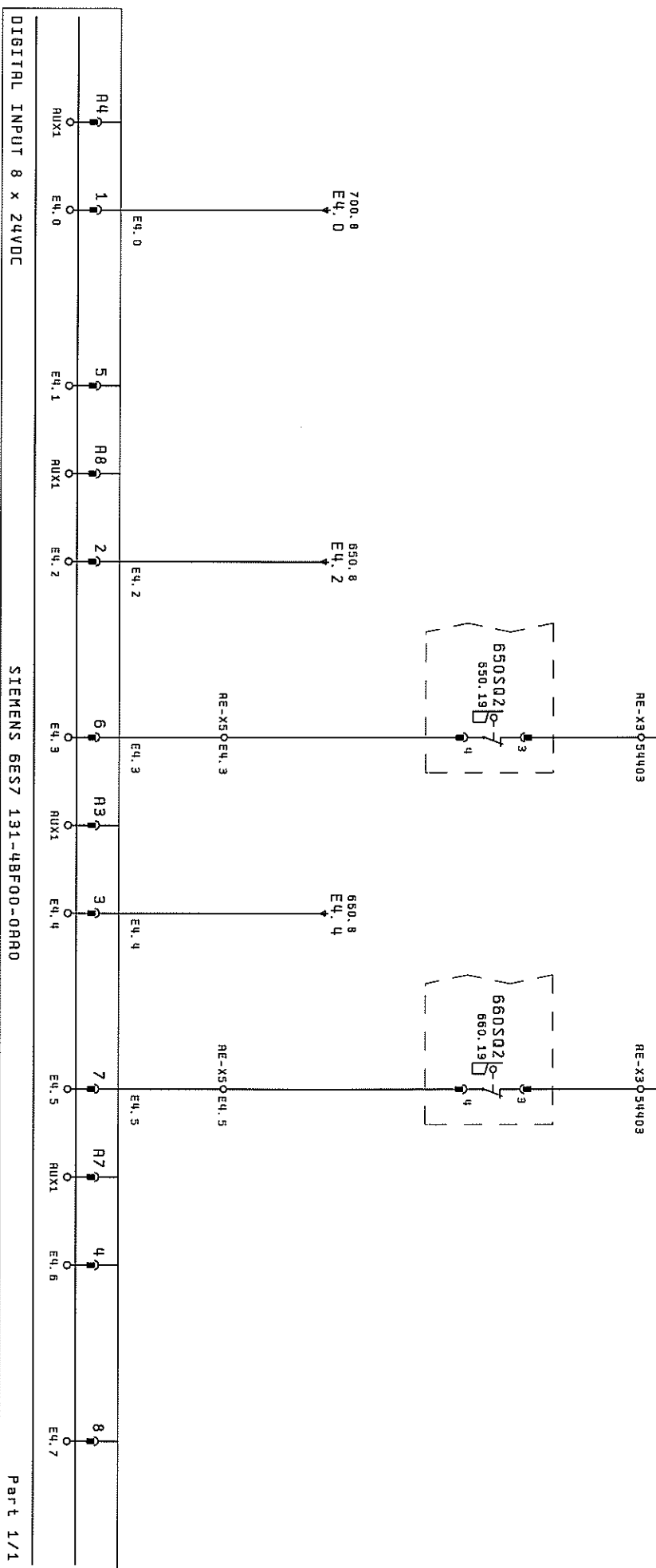
SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	EMER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	ARMADIO ELETTRICO	D.S. N°:
REVISIONE FORNITO	DISEGNO, TECNOL. FR	MANUFACTURING	G1-OP155 PORTALE ASSERV.	ET200S - SCHEDE INGRESSI	4562-SEL010
00	VISTO	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER	24VCC	Commissa:
	PRP.	EPLEN 5.75			4562
		Matr.			F.S. 1222
					dt: 10105

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1222.18/ 54103 → 54103 /1224.2

1221.18/ 54403 → 54403 /1224.2

1222.18/ 51000 → 51000 /1224.2



1223ETE1 1000.13

SICUREZZA MOVIMENTI PORTALE

DISPONIBILE

CANCELLLO 1 CHIUSO E BLOCCATO

CANCELLLO 1 CHIUSO

CANCELLLO 2 CHIUSO

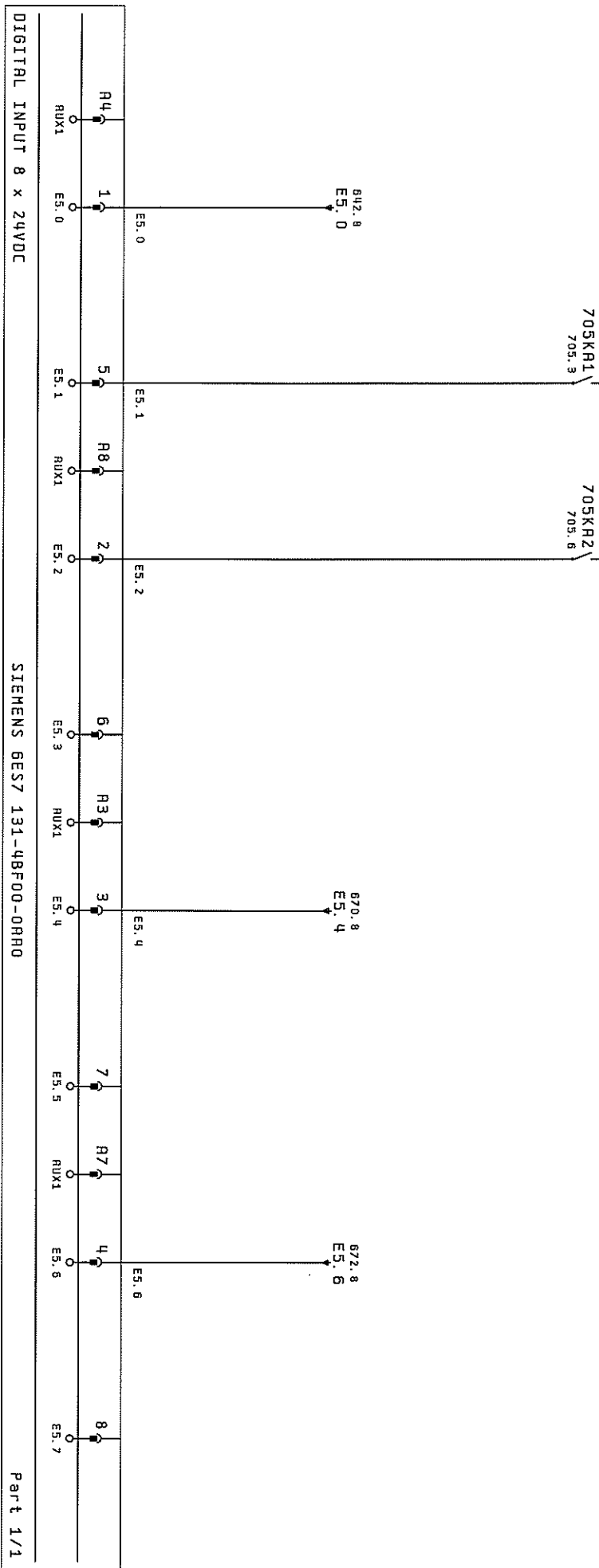
DISPONIBILE

DISPONIBILE

ZONA MANUTENZIONE PORTALE SPC

SCHEMA REV. 00		DATA 29.11.2012		ELENCO		BASSAMENTO MOTORE		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:		-	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TECNOL. FR		ENGINE & TRANSMISSION		G1-OP155 PORTALE ASSERV.		ET200S - SCHEDE INGRESSI		4562-SEL010		+	
00		VISTO		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER		24VCC		Commissi:		F6. 1223	
TEKNO OFFICE		TEKNO OFFICE		Prato Plant						4562		F.S. 1224 dt: 10105	
TORINO - ITALIA		EPLAN 5.75		Habr.		20.278							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1223.18/54103																		54103/1225.2
1223.18/54403																		54403/3000.2
1223.18/51000																		51000/1225.2

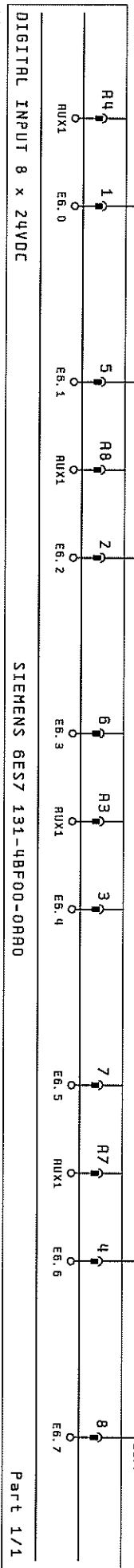
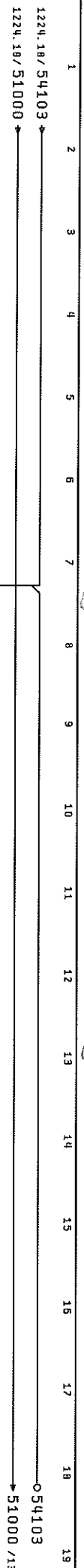


1224ETE1	FUORI INGOMBRO	VERIFICA CIRCUITO	VERIFICA CIRCUITO	DISPONIBILE	SPORTELLO 1M1	SPORTELLO 1M2	DISPONIBILE
1000.14	TRASPORTATORE	BLOCCASTELO	BLOCCASTELO		CHIUSO		
	CARICO/SCARICO	SCARICATO	SCARICATO				
	CRM SAFETY	PINZA	PINZA				
		RSSE Z1	RSSE Z2				

MACCHINA 1

MACCHINA 2

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	ENER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Pretola Plant	BRASAMENTO MOTORE 61-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ARMADIO ELETTRICO ET2005 - SCHEDA INGRESSI 24VCC	Dis. N°: 4562-SEL010	-
REVISIONE Foglio 00	DESIGN. TECNOL.FR				Commissa: 4562	+
00	VI G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BENVASCO TORINO - ITALIA					FG. 1224
	PROPR.					F.S. 1225
						ds: 10105



1225ETE1
1000.15
EMERGENZA
NON AZIONATA
HT8
PRESENZA
UOMD
PORTALE
IN NESSA
A PUNTO
DISPONIBILE
DISPONIBILE
DISPONIBILE
EMERGENZA
NON AZIONATA
HT8
PRESENZA
UOMD

PULSANTIERA P6
PULSANTIERA PL1

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		ELENCO		BRESAMENTO MOTORE		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:	
REVISIONE Foglio		DISEG. TEKNOLOGIA		ENGINE & TRANSMISSION		G1-OP155 PORTALE ASSERV.		ET200S - SCHEDE INGRESSI		4562-SEL010	
VIA G. D'ANNUNZIO, 6		VISTO TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER		24VCC		Compass: 4562	
TORINO-ITALIA		RPPR.		Pratoia Plant						F.S. 1300 dt: 10105	
		EPLAN 5.75		Matr.		20.278					

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1070.18/54111 → 54111 /1301.2

1225.18/51000 → 51000 /1301.2

RE-X3054111

51000



POWER MODULE

SIEMENS 6ES7138-4CR01-0RA0

Part 1/1

1300PME1
1003.3

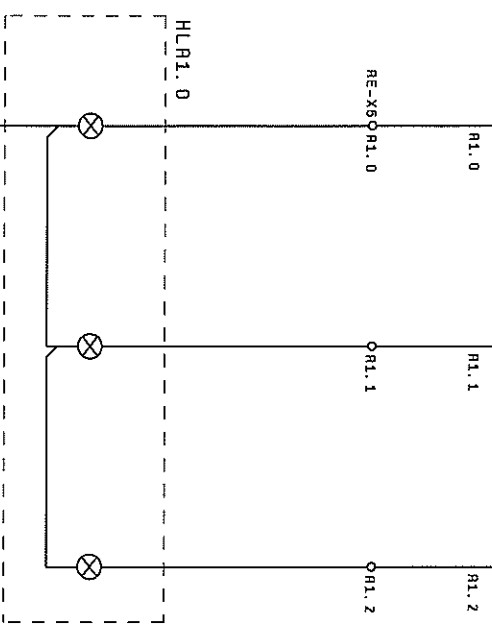
SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BASAMENTO MOTORE G1-OP155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE POWER MODULE	Dis. N°: 4562-SEL010	-
REVISIONE FOGGIO	DISEGN. TEKNOLOGIA	EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BASAMENTO MOTORE G1-OP155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE POWER MODULE	Compass: 4562	+
00	VISTO TEKNOLOGIA	EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BASAMENTO MOTORE G1-OP155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE POWER MODULE	F6. 1300	F6. 1300
00	PPR.	EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BASAMENTO MOTORE G1-OP155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ARMADIO ELETTRICO ET200S - ALIMENTAZIONE POWER MODULE	F.S. 1301	dt: 10105



INSERZIONE CIRCUITI RUSILIRARI	DISPONIBILE	DISPONIBILE	PLC IN RUN	MESSA IN SERVIZIO	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE
--------------------------------------	-------------	-------------	---------------	-------------------------	-------------	-------------	-------------

502.8

Part 1/1



1. Z

HLA1.0

AE-X3051000

KAFK1.6

1310.18/54113	54113/1312.2
1310.18/51000	51000/1312.2

VERDE	GIALLO	ROSSO	DISPONIBILE	DISPONIBILE	COMANDO	DISPONIBILE
MACCHINA	MACCHINA	MACCHINA			INSERZIONE	
IN CICLO	PREALLARME	IN ALLARME			ARIA	

505.14

COLONNA LUMINOSA

SCHEMA REV. 00		teknica		DATA 23.11.2012		ERT		ENER		BASSAMENTO MOTORE		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:		-	
REVISTONE FORSLID		VIA G. D'ANNUNZIO, 5		DISEGN. TECHNOL.FR		ERT		ENGINE & TRANSMISSION		61-0P155 PORTALE ASSERV.		ETZ00S - SCHEDA USCITE		4562-SEL010		+	
10092 BENABO		TORINO - ITALIA		VISTO TECHNOL.FR		10092 BENABO		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER		24VCC		Comessat:		F6. 1311	
00				IPPR.				EPLAN 5.75		Matr. 20.278				4562		F.5. 1312 dt: 10105	

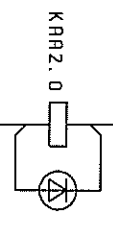
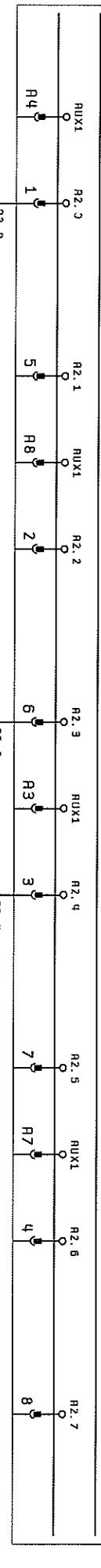
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

1312ETR1
1003.6

DIGITAL OUTPUT 8 x 24VDC x 0.5A

GES7 132-4BF00-0RA0

Part 1/1



1311.18/54113

1311.18/51000

ABILITAZIONE DISPONIBILE SBLOCCAGGIO CANCELLO 1

AZIONAMENTO DISPONIBILE SBLOCCAGGIO CANCELLO 2

54113

51000 / 1390.2

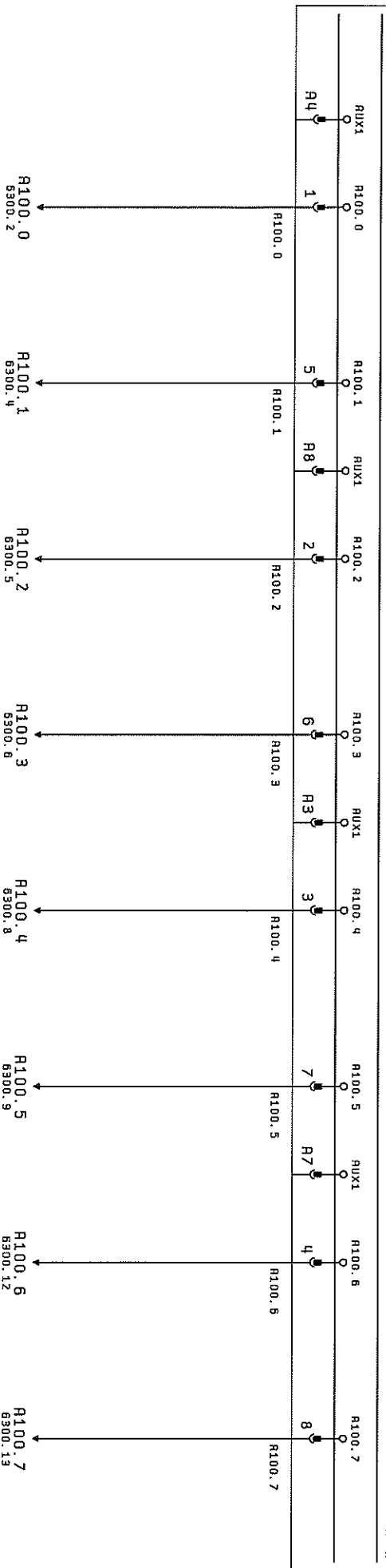
255.5

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		ELENCO		ARMADIO ELETTRICO		Dis. N°:	
REVISIONE FODLIO		DISEGN. TECNOL.FR		ENGINE & TRANSMISSION		ET200S - SCHEDE USCITE		4562-SEL010	
VIA G. DANNUZZIO, 5		VISTO TECNOL.FR		MANUFACTURING		24VCC		Commessa:	
TORINO-ITALIA		BPR.		Prato Plant				4562	
				EPLAN 5.75				F.S. 1390	
				Matr. 20.278				03: 10105	

DIGITAL OUTPUT 8 x 24VDC x 0.5A

6ES7 132-4BF00-0AA0

Part 1/1



MACCHINA IN CICLO AUTOMATICO CONTINUO	MACCHINA FERMA PER GUASTO GENERICO	MACCHINA FERMA PER MANCATO CARICO	MACCHINA FERMA PER SCARICO IMPOSSIBILE	MACCHINA FERMA PER CAMBIO UTENSILI PROGRAMMATO	MACCHINA FERMA PER COLLUDO FUORI LINEA NON ESEGUITO	FERMATO INDEFINITA	CICLO IN CORSO
--	--	---	--	---	--	-----------------------	-------------------

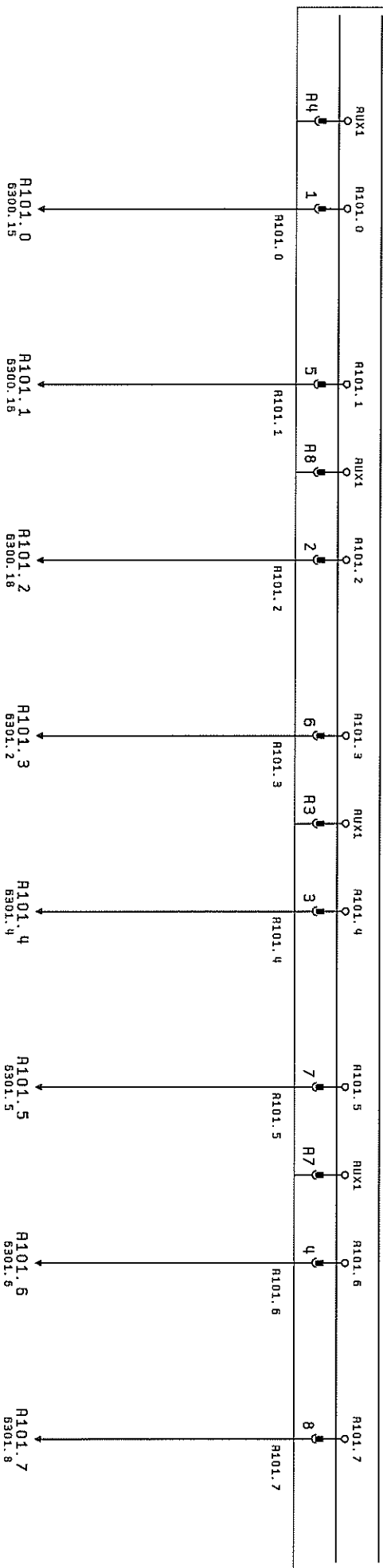
SEGNALI DI MONITORIZZAZIONE

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	ENGINEER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	ARMADIO ELETTRICO	Dis. N.: 4562-SEL010	+
REVISIONE FOGLIO 00	DISSEG. TECNOL.FA	MANUFACTURING	G1-OP155 PORTALE ASSESV.	ET200S - SCHEDE USCITE	Commissari: 4562	Fg. 1391
Via G. D'Annunzio, 6 10092 BEINASCO TORINO - ITALIA	VISTO TECNOL.FA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER	24VCC		F.S. 1392
	REPR.	Matr. 20.278				dt: 10105

DIGITAL OUTPUT 8 x 24VDC x 0.5A

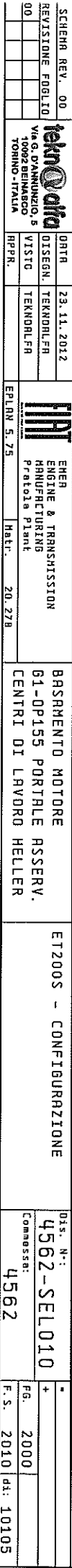
GES7 132-4BF00-0AR0

Part 1/1



IMPULSO	IMPULSO	TIPO	TIPO	TIPO	TIPO	TIPO	TIPO
PEZZO	PEZZO	PEZZO	PEZZO	PEZZO	PEZZO	PEZZO	PEZZO
PRODOTTO	PRODOTTO	PRODOTTO	PRODOTTO	PRODOTTO	PRODOTTO	PRODOTTO	PRODOTTO
	SCARTO	PESO 1	PESO 2	PESO 4	PESO 8	PESO 16	PESO 32

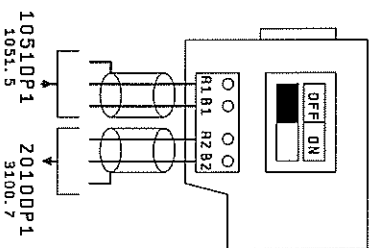
SEGNALI DI MONITORIZZAZIONE



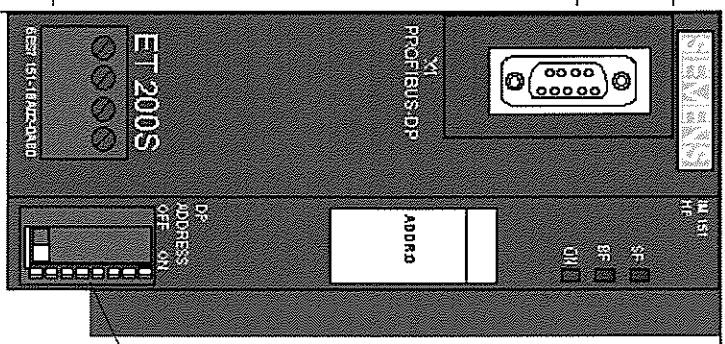
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
902.18/ 54011																		054011
902.18/ 54013																		054013
1390.18/ 51000																		51000 /3000.2

2010ET1
2000.2

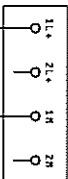
2010XC1



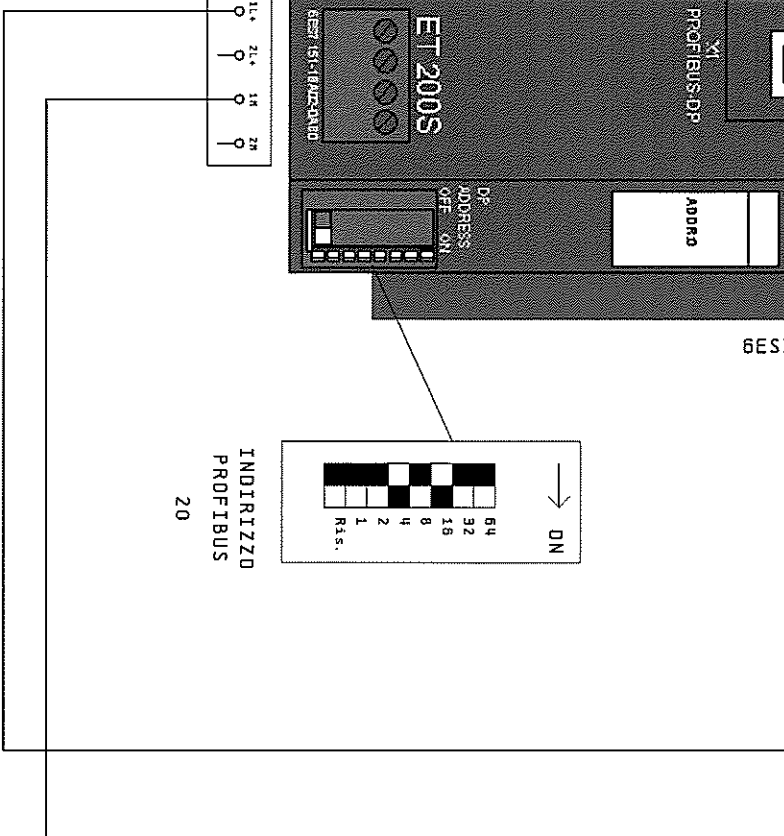
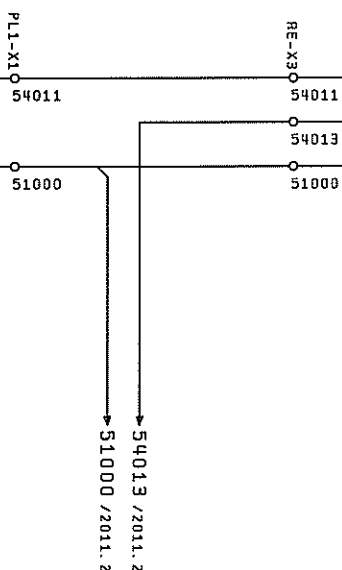
6ES7 151-1BA02-0AB0



2010PE1
7010.12



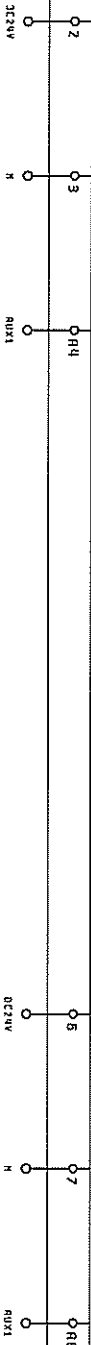
INDIRIZZATO
PROFIBUS
20



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

2010.18/54013 → 2010.18/51000 → 54013/2012.2
51000/2012.2

PL1-X1054013 51000



POWER MODULE

SIEMENS 6ES7138-4CB01-0AA0

Part 1/1

2011PHE1
2000.5

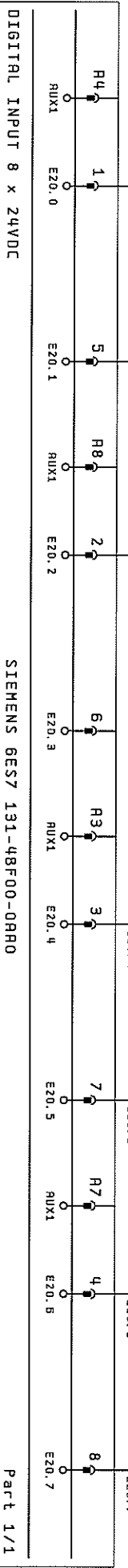
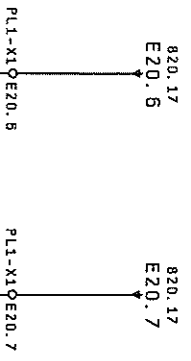
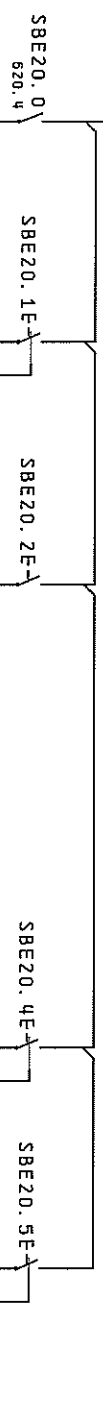
SCHEMA REV. 00	DATA 29.11.2012	BENTON MOTORE		PULSANIERA PL1		Dis. N°:		-	
REVISIONE F00L10	DISSEG. TEKNOLOGIA	G1-OP155 PORTALE ASSERV.		ET200S - ALIMENTAZIONE		4562-SEL010		+	
00	VISTO TEKNOLOGIA	CENTRI DI LAVORO HELLER		POWER MODULE		Compass: 4562		F6. 2011	
VIA G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BEINASCIO TORINO - ITALIA		EPLN 5.75		20.278		4562		F.S. 2012 dt. 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

2011.18/54013 → 54013/2022.2

2011.18/51000 → 51000/2022.2

PL1-X1054013



2012ETE1
2000.5

EMERGENZA	AVVIO	RESET	DISPONIBILE	RICHIESTA	RICHIESTA	HT8	HT8
AZIONATA	CICLO	ANOMALIE		APERTURA/ CHIUSURA CANCELLO 1 MANUTENZIONE	APERTURA/ CHIUSURA CANCELLO 2 SPC	CONNESSA	EMERGENZA AZIONATA

PULSANTIERA PL1

PULSANTIERA PH1

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BASAMENTO MOTORE 61-OP156 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	PULSANTIERA PL1 ET2005 - SCHEMA INGRESSI 24VCC	Dis. N°: 4562-SEL010	+
REVISIONE FOLGLO 00	DISSEG. TEKNOLOGIA	EMER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant			Compass: 4562	F6. 2012
	VISTO TEKNOLOGIA					F6. 2022
	IPPR.	EPLEN 5.75	Matt. 20.278			dt: 10105

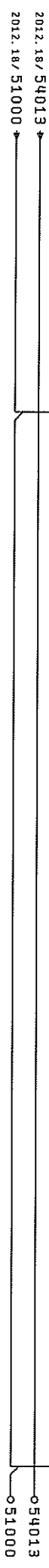
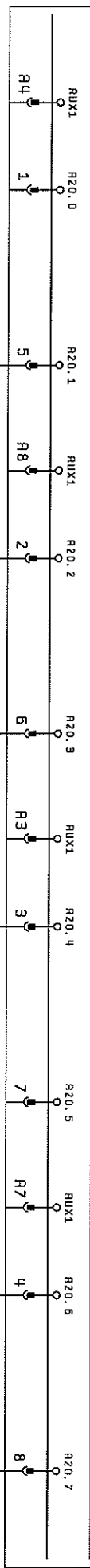
teknologia
Via G. D'ANNUNZIO, 5
10092 BERNASCO
TORINO - ITALIA

FAT
EMER ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prato Plant

DIGITAL OUTPUT 8 x 24VDC x 0.5A

GES7 132-4BF00-0RA0

Part 1/1



DISPONIBILE ANOMALIA PRESENTE

AVVIO CICLO

ACCESSO CONSENTITO CANCELLO 1 MANUTENZIONE

ACCESSO CONSENTITO CANCELLO 2 SPC

DISPONIBILE

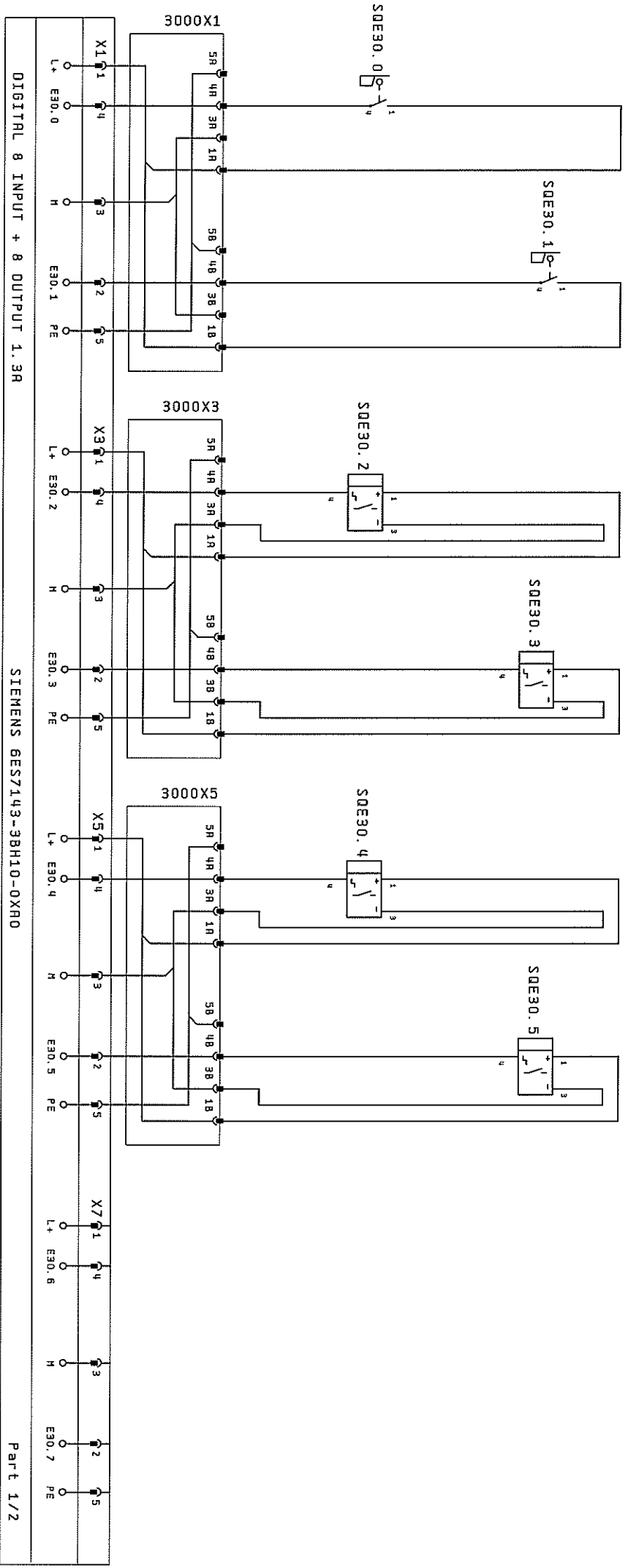
PEZZO SCARTO SU SPC

PEZZO PRESENTE SU SPC

PULSANTIERA PL1

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	ENER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	PULSANTIERA PL1	015. N°:
REVISIONE F00L10	DISEGN. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	G1-OP155 PORTILE ASSERV.	ET2005 - SCHEDE USCITE	4562-SEL010
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER	24VCC	Compassa:
Via G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BEINACCO TORINO - ITALIA			4562		
RPR.			Fg. 2022		
EPLAN 5.75			F.S. 3000 dt: 10105		
Matr. 20.276					

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



3000ET1
3000.10

LUBRIFICAZIONE LUBRIFICAZIONE
CREMALIERA PATRINI
ESECUITA ESEGUITA
FRENO FRENO
ANTICADUTA ANTICADUTA
SBLOCCATO SBLOCCATO
FRENO FRENO
ANTICADUTA ANTICADUTA
SBLOCCATO SBLOCCATO
DISPONIBILE DISPONIBILE

ASSE Z1
PORTALE
ASSE Z2
PORTALE

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		FIR EHER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant		BASAMENTO MOTORE 61-0P155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER		ET200ECO - SCHEDE INGRESSI GRUPPO PORTALE ASSE X1		Dis. N°: 4562-SEL010		Fg. 3001	
REVISIONE FORNITO		DISSEG. TEKNOLOGIA		EPLN 5.75		20.278		GRUPPO PORTALE ASSE X1		Commissa: 4562		Fg. 3002	
00		VISTO TEKNOLOGIA		EPLN 5.75		20.278		GRUPPO PORTALE ASSE X1		Commissa: 4562		Fg. 3002	
00		VISTO TEKNOLOGIA		EPLN 5.75		20.278		GRUPPO PORTALE ASSE X1		Commissa: 4562		Fg. 3002	

03.11.2012
Via G. D'Annunzio, 6
10092 BERNASCO
TORINO - ITALIA

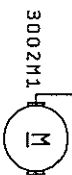
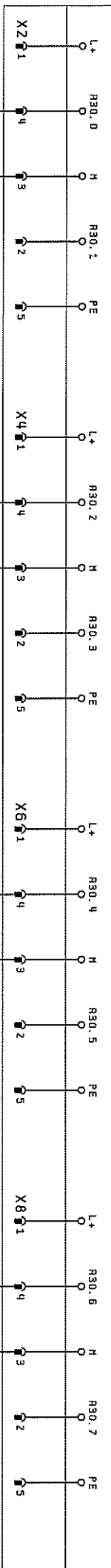
ASSE Z1
PORTALE
ASSE Z2
PORTALE

Dis. N°: 4562-SEL010
Fg. 3001
Fg. 3002

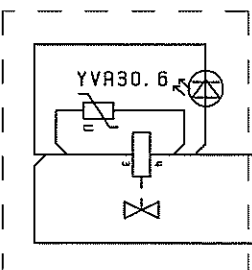
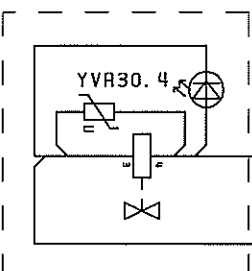
DIGITAL 8 INPUT + 8 OUTPUT 1.3A

SIEMENS GES7143-3BH10-0XR0

Part 2/2



3002M24 (M)



LUBRIFICAZIONE
CREMALIEVA

LUBRIFICAZIONE
PATTINI

SBLDCCAGGIO
FRENQ
ANTICADUTA

DISPONIBILE

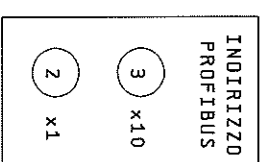
SBLDCCAGGIO
FRENO
ANTICADUTA

DISPONIBILE

ASSE Z1
PORTALE

ASSE ZZ
PORTALE

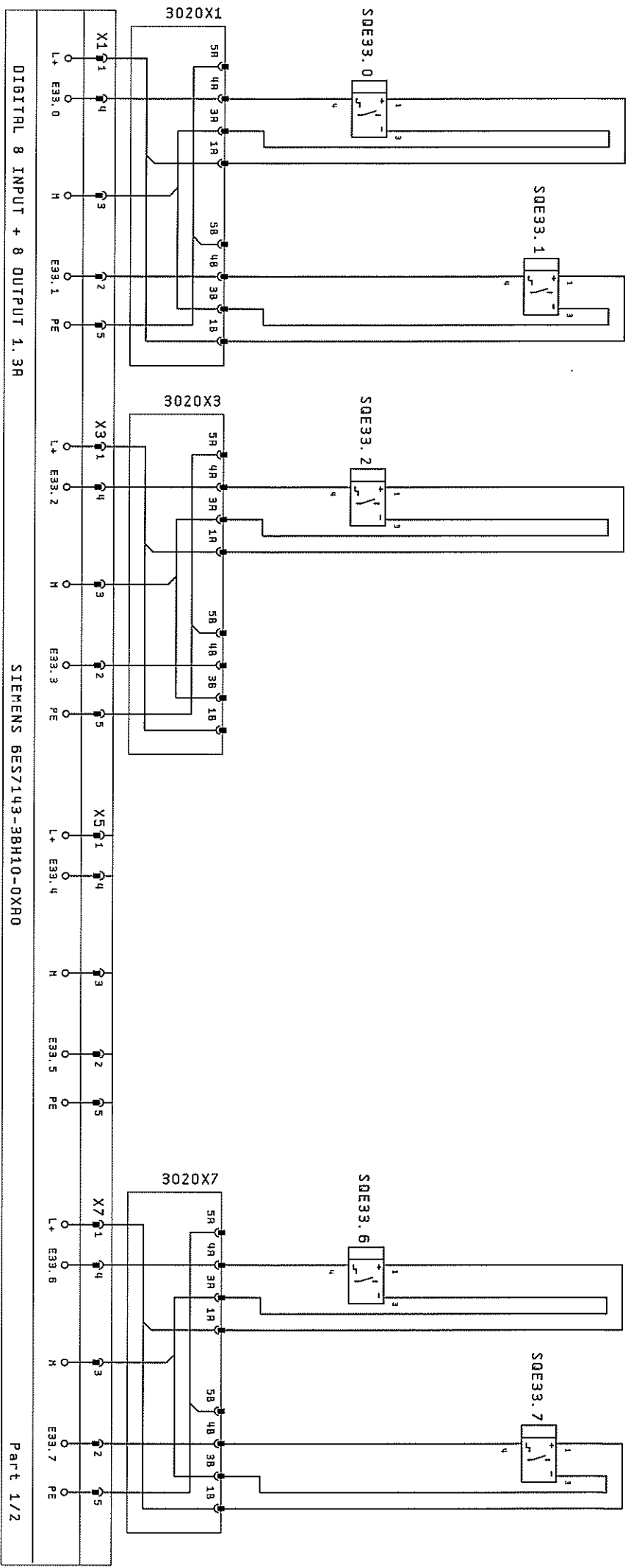
SCHEMA REV. 00		
REVISIONE FIDULTO		
VIA G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA		
DATA		
23.11.2012		
DISEGN.		
TEKNOLOG.FR		
VISTO		
TEKNOLOG.FR		
RRPR.		
EPILIN 5.75		
Valr.		
20.278		
ENER ENGINE & TRANSMISSION		
MANUFACTURING		
Pralda Plant		
BASAMENTO MOTORE		
61-DE155 PORTALE ASSERV.		
CENTRI DI LAVORO HELLER		
ETZOOECO - SCHEDA USCITE		
GRUPPO PORTALE ASSE X1		
DIS. N°:		
4562-SEL010		
Comissari:		
4562		
F.S. 3020 dt: 10105		
FC. 3002		
*		



X02 COLLEGAMENTO IN CASCATA

1	0V USCITE
2	0V INGRESSI
3	TERRA
4	+24V INGRESSI/ELETR.
5	+24VDC USCITE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



3020ET1
3020.10

PINZA APERITA	PINZA CHIUSA	PRESENZA ELEMENTO IN PINZA	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPONIBILE	DISPOSITIVO ANTICOLLISIONE RIPRISTINATO 1	DISPOSITIVO ANTICOLLISIONE RIPRISTINATO 2
------------------	-----------------	----------------------------------	-------------	-------------	-------------	---	---

PINZA ASSE Z1

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	PROGETTORE EMBER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant	BRASAMENTO MOTORE G1-0P155 PORTILE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ET200eco - SCHEDA INGRESSI GRUPPO PORTILE ASSE Z1	Dis. N°: 4562-SEL010	+
REVISIONE FORG.10	DISSEG. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING Prato Plant			Commissa: 4562	Fg. 3021
00	VISTO TEKNOLOGIA	Prato Plant				F.S. 3022 dt. 10105
Via G. D'Annunzio, 5 10092 BEINASCIO TORINO - ITALIA		EPLAN 5.75		Matr. 20.278		

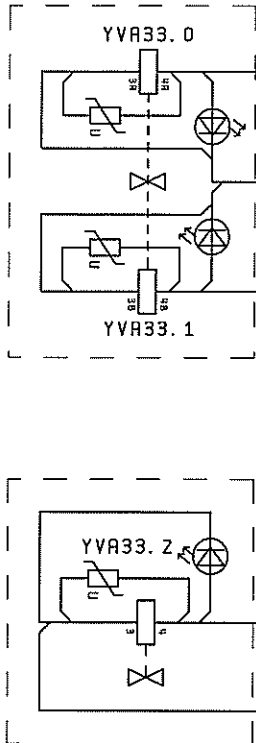
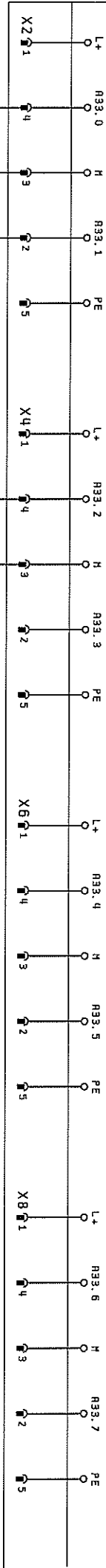
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

3020ET1
3020.10

DIGITAL 8 INPUT + 8 OUTPUT 1.3A

SIEMENS 6ES7143-3BH10-0XR0

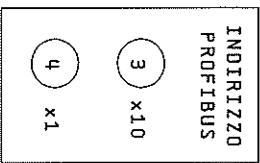
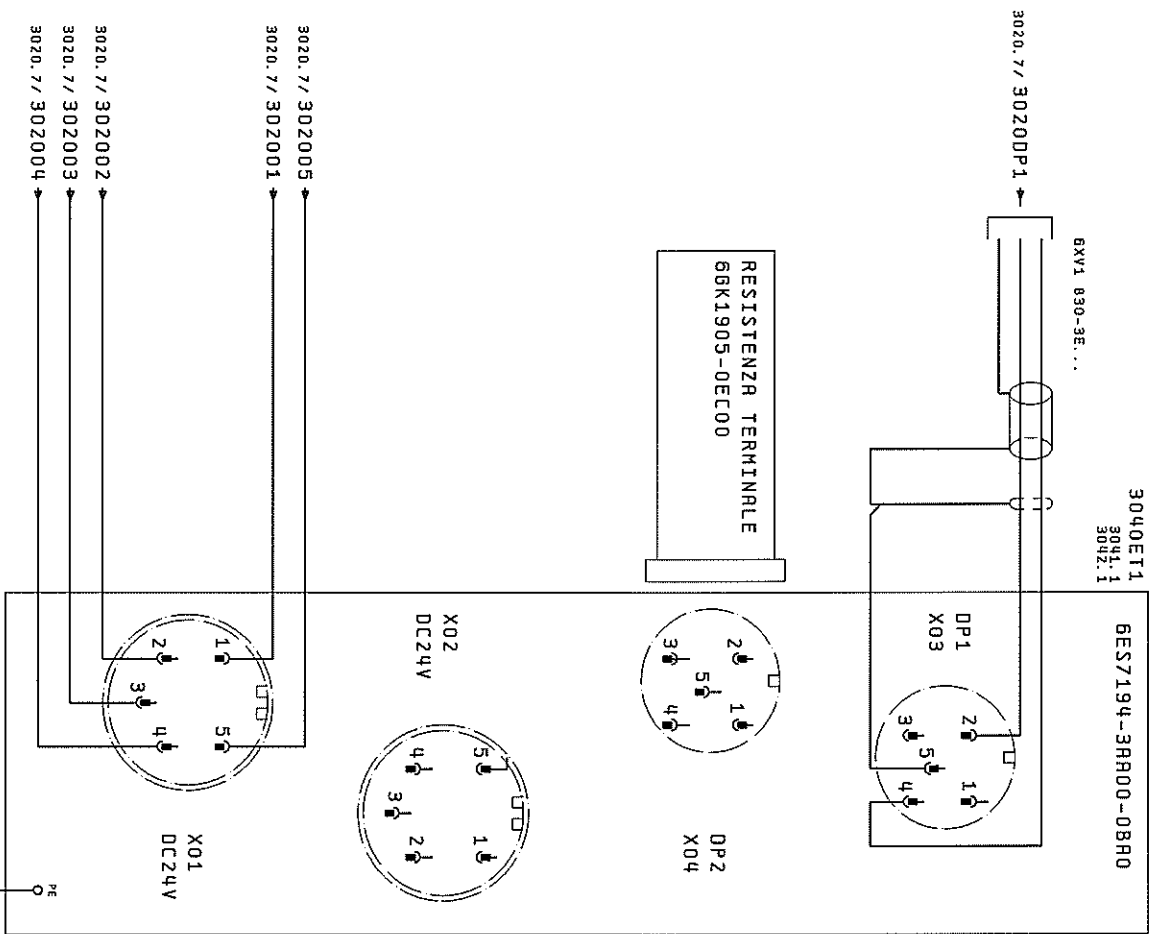
Part 2/2



COMANDO CHIUSURA COMANDO APERTURA ABILITAZIONE MOVIMENTI DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE

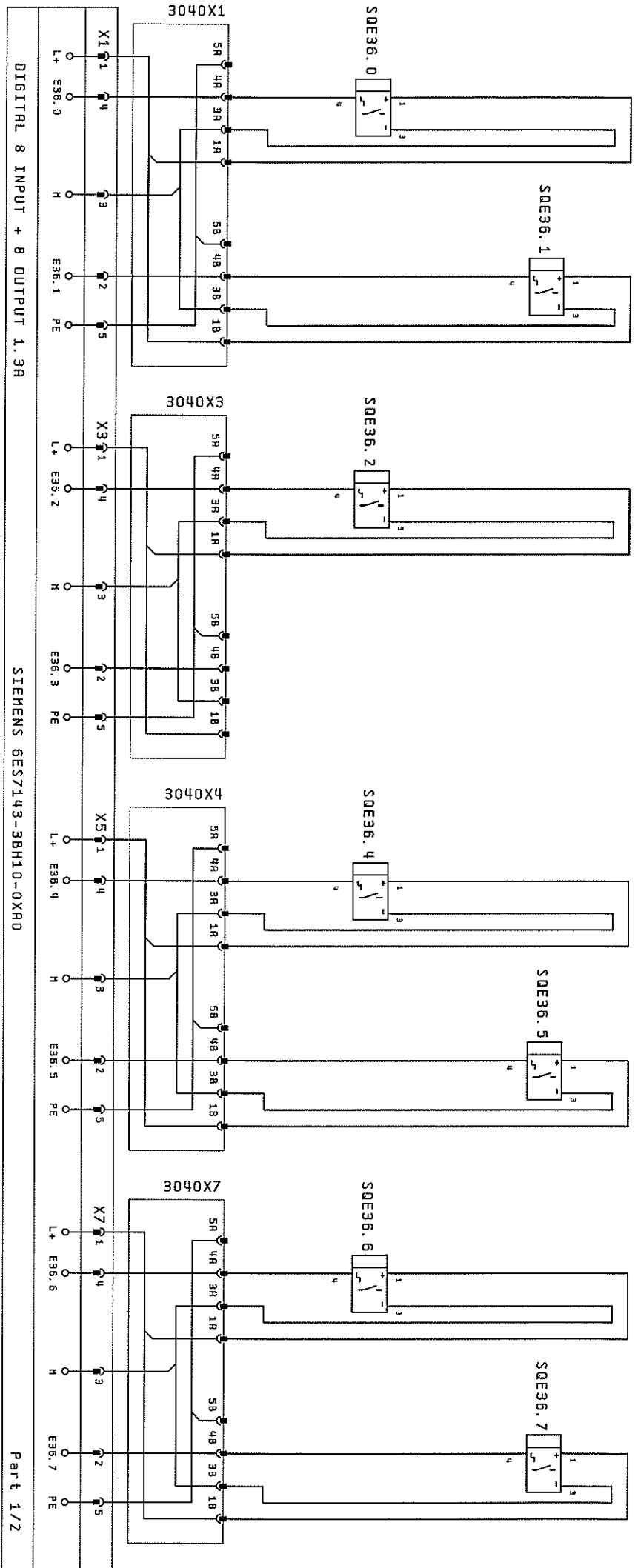
PINZA ASSE Z1

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		FIRMA		BRASAMENTO MOTORE 61-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER		ET200eco - SCHEDE USCITE GRUPPO PORTALE ASSE Z1		Dis. N°: 4562-SEL010		F.S. 3022		F.S. 3040		dt. 10105	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TEKNOLOGIA		VISTO TEKNOLOGIA		BRESA ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato Plant		GRUPPO PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER		Commissari: 4562		F.S. 3022		F.S. 3040		dt. 10105	
VIA G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA		RIPR.		EPLAN 5.75		20.278											



DP1 X03 ARRIVO	
2 PROFIBUS A (VERDE)	
4 PROFIBUS B (ROSSO)	
5 TERRA	
DP2 X04 PARTENZA	
2 PROFIBUS A (VERDE)	
4 PROFIBUS B (ROSSO)	
5 TERRA	
X01 ALIMENTAZIONE	
1 0V USCITE	
2 0V INGRESSI/ELETTRONICA	
3 TERRA	
4 +24V INGRESSI/ELETTR.	
5 +24VDC USCITE	
X02 COLLEGAMENTO IN CASCATA	
1 0V USCITE	
2 0V INGRESSI	
3 TERRA	
4 +24V INGRESSI/ELETTR.	
5 +24VDC USCITE	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



3040ET1
3040.10

PINZA
APERITA

PINZA
CHIUSA

PRESENZA
ELEMENTO
IN PINZA

DISPONIBILE

IRRIGIDITORE
DISINSERITO

IRRIGIDITORE
INSERITO

DISPOSITIVO
ANTICOLLISIONE
RIPRISTINATO 1

DISPOSITIVO
ANTICOLLISIONE
RIPRISTINATO 2

PINZA ASSE ZZ

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		EPLN 5.75		20.278	
REVISIONE Foglio 10		DISEGN. TEKNOLOGIA		VISTO TEKNOLOGIA		F. S. 3041	
00		VIA G. D'ANNUNZIO, 5		10092 BERNASCO		F. S. 3042	
TORINO - ITALIA		RPPR.		EPLN 5.75		dt: 10105	
EPLN 5.75		20.278		BRESAMENTO MOTORE		ET200ECO - SCHEDA INGRESSI	
ENGINE & TRANSMISSION		61-0P155 PORTALE ASSERV.		GRUPPO PORTALE ASSE ZZ		4562-SEL010	
Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER		Commissari:		4562	
Heller		20.278		F. S. 3042		dt: 10105	

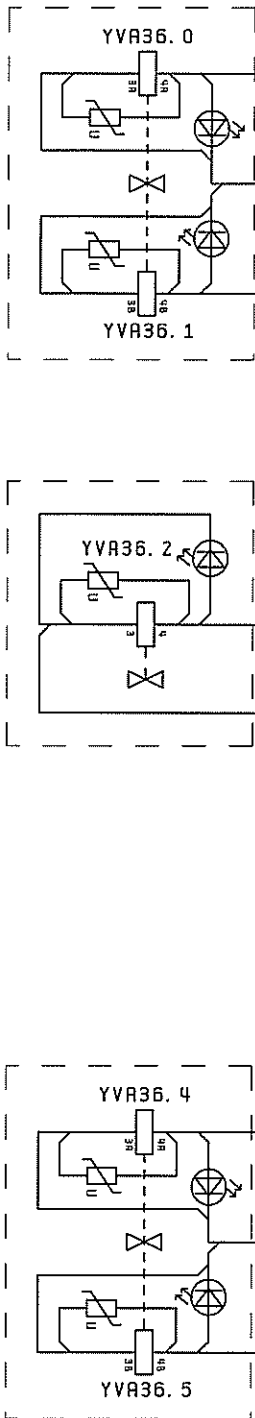
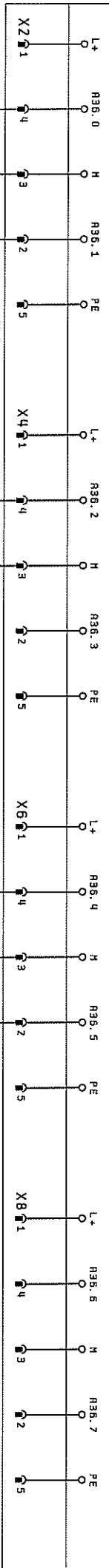
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

3040ET1
3040.10

DIGITAL 8 INPUT + 8 OUTPUT 1.3A

SIEMENS 6ES7143-3BH10-0XA0

Part 2/2



COMANDO CHIUSURA
COMANDO APERTURA
RABILITRAZIONE MOVIMENTI
DISPONIBILE
COMANDO INSERZIONE IRRIGIDITTORE
COMANDO DISINSERZIONE IRRIGIDITTORE
DISPONIBILE
DISPONIBILE

PINZA ASSE Z2

SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	EMER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE 61-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	ET200ECO - SCHEDA USCITE GRUPPO PORTALE ASSE Z2	Dis. N°: 4562-SEL010	-
REVISIONE F00L10	DISSEG. TEKNOLOGIA	MANUFACTURING			Compassi: 4562	+
00	VISTO TEKNOLOGIA	Protezione Plant				Fb. 3042
	PPPR.	EPLEN 5.75	Haer.	20.278		F.S. 3100
						ds: 10105

teknologia
Via G. D'Annunzio, 5
10092 BEINAGO
TORINO - ITALIA

FAT

ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Protezione Plant

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

3020. 6/ 54403
544. 8/ 54425
544. 9/ 54427
3020. 6/ 51000

RE-X3 054403 051000

054425 054427

51000 / 6000. 2

6XY1 890-3E...

3100ET1
3101.1
3102.1
6ES7194-3AR00-0BR0

2010. 5/ 2010DP1

6XY1 890-3E...

3000. 7/ 3100DP1

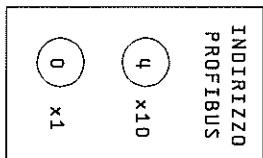
DP2
X04

DP1
X03

X02
DC24V

X01
DC24V

3100PE2
7005.14
3100PE1
7005.12



DP1 X03 ARRIVO	2 PROFIBUS A (VERDE)	4 PROFIBUS B (ROSSO)	5 TERRA
DP2 X04 PARTENZA	2 PROFIBUS A (VERDE)	4 PROFIBUS B (ROSSO)	5 TERRA
X01 ALIMENTAZIONE	1 0V USCITE	2 0V INGRESSI/ELETTRONICA	3 TERRA
	4 +24V INGRESSI/ELETTR.	5 +24VDC USCITE	
X02 COLLEGAMENTO IN CASCATA	1 0V USCITE	2 0V INGRESSI	3 TERRA
	4 +24V INGRESSI/ELETTR.	5 +24VDC USCITE	

SEGNAL. REV. 00
REVISIONE F001.0
00

teknio
Via G. D'ANNUNZIO, 6
10092 BERNABICO
TORINO - ITALIA

DATA 29.11.2012
DISEGN. TEKNOLOGIA
VISTO TEKNOLOGIA
APP. TEKNOLOGIA

FIAT
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prato Plant
EPLAN 5.75
Matr. 20.278

BASAMENTO MOTORE
G1-DP155 PORTALE ASSEMBLY.
CENTRI DI LAVORO HELLER

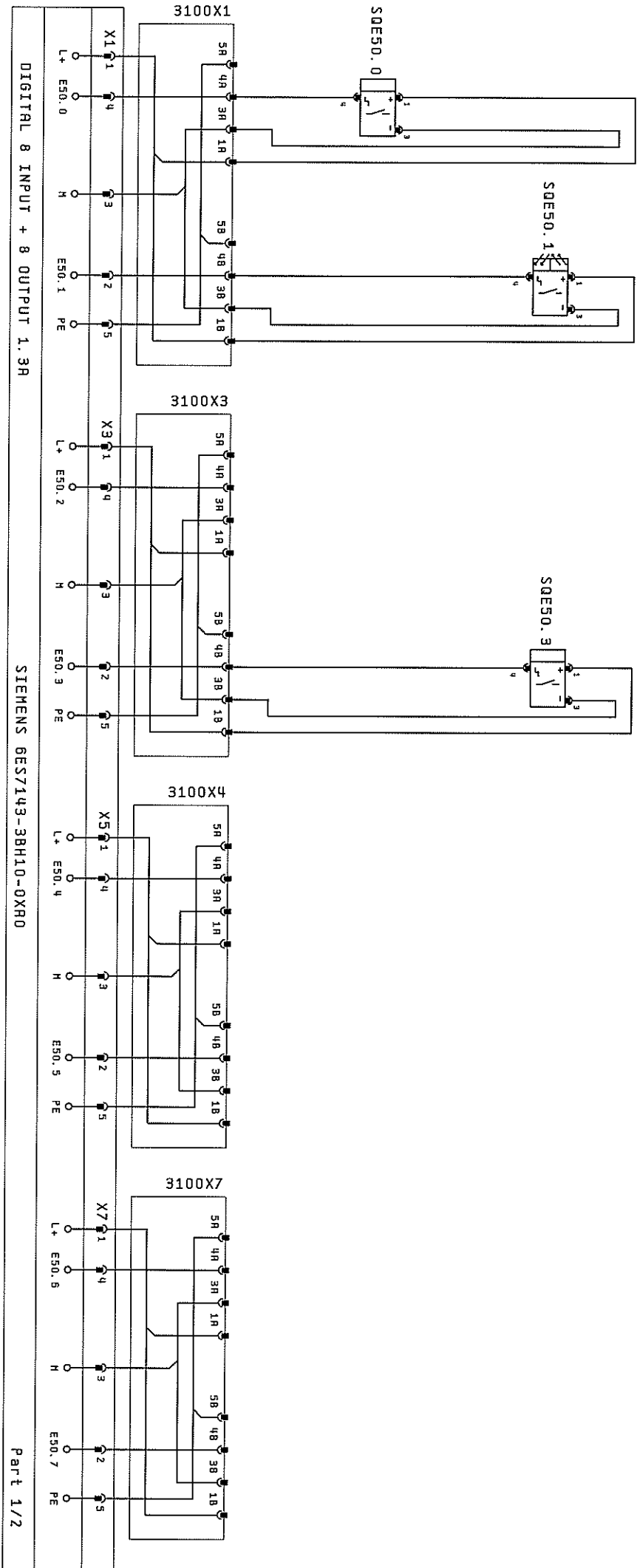
ET200ECO - SCHEMA
ALIMENTAZIONE
GRUPPO SPC

Dis. N°:
4562-SEL010

Commissi:
4562

Fg. 3100
F.S. 3101
dt. 10105

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



3100ET1
3100.10

PRESENZA ZONA DISPONIBILE CENTRATORE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE
ELEMENTO DEPOSITO CT1
LIBERA 1 ALTO

SPC

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		ENGR ENGINE & TRANSMISSION		BASAMENTO MOTORE		ET200eco - SCHEDA INGRESSI		Dis. N°:			
REVISIONE FORG. 10		DISEGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		G1-DP155 PORTALE ASSEVER.		GRUPPO SPC		4562-SEL010		+	
Via G. D'ANNUNZIO, 5		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Comessa:		Pg. 3101	
TORINO - ITALIA		APPR.		EPLN 5.75		Hett.				4562		F.S. 3102	
												dt: 10105	

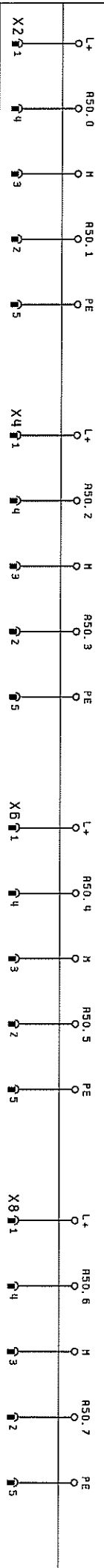
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

3100ET1
3100.10

DIGITAL 8 INPUT + 8 OUTPUT 1.3A

SIEMENS 6ES7143-3BH10-0XA0

Part 2/2

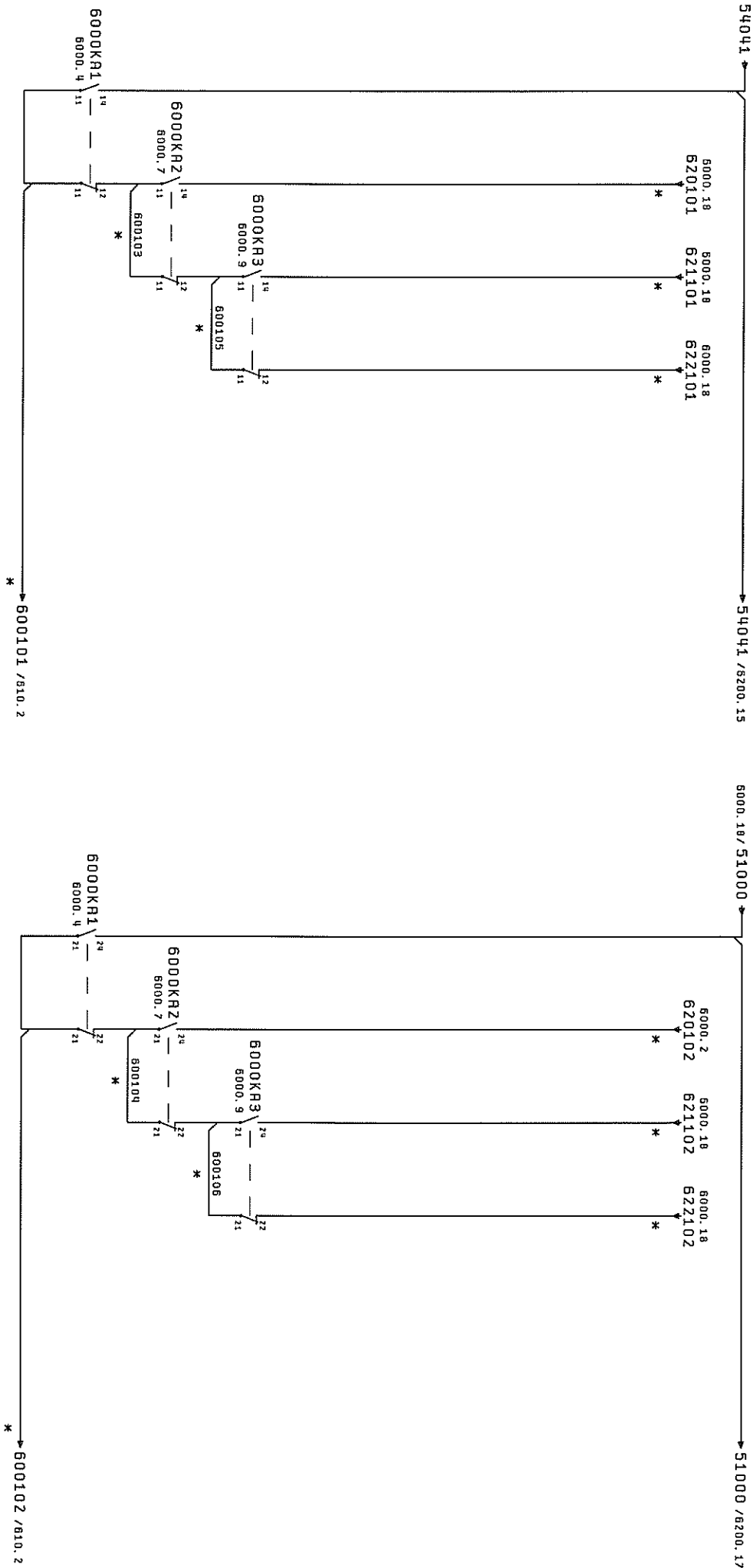


DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE DISPONIBILE

SPC

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		FIR ENGINE & TRANSMISSION		BRSAMENTO MOTORE		ET200eco - SCHEDA USCITE		Dis. N°: 4562-SEL010		Fg. 3102	
REVISIONE FOG.10		DISEGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		G1-OP155 PORTALE ASSERV.		GRUPPO SPC		Commissa: 4562		Fg. 3102	
00		VISTO		EPLAN 5.75		CENTRI DI LAVORO HELLER				F.S. 6000		dt. 10105	
Via G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BERGAMO TORINO - ITALIA		RPPR.		Matr. 20.278									

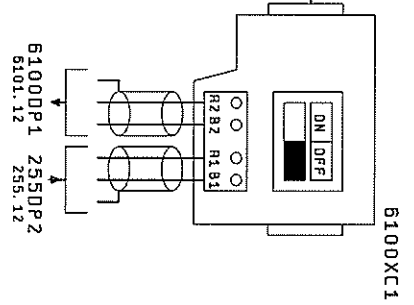
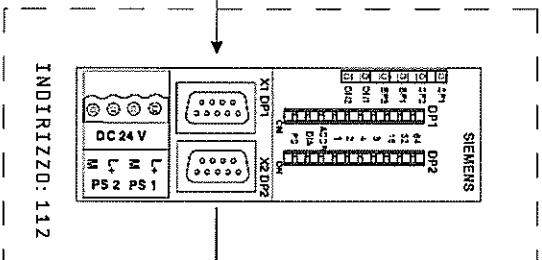
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



*CABLARE CON FID DI COLORE ABBINZIONE

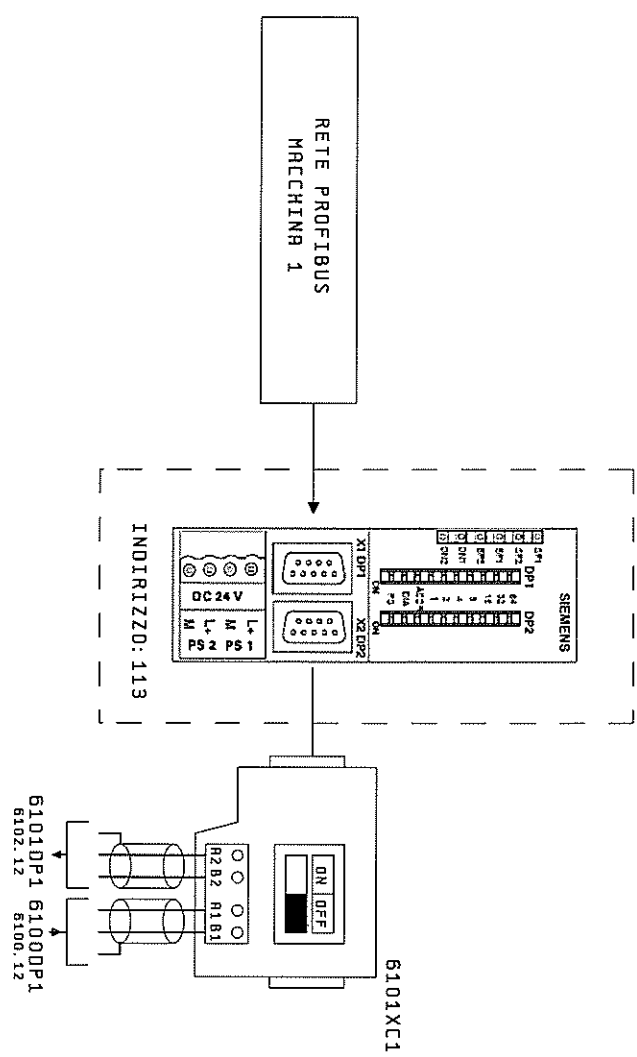
SCHEMA REV. 00	DATA 23.11.2012	ENGIN ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	SCAMBIO ALIMENTAZIONI	Dis. N°:	4562-SEL010	+
REVISIONE FOGLIO	TEKNOLOGIA	MANUFACTURING	61-0P155 PORTALE ASSERV.	PER CIRCUITI INTERCONNESSI	Comessa:	4562	Fg. 6001
00	VISTO	Pratoia Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER				F.S. 6100 dt: 10105
Via G. D'ANNUNZIO, 5 TORINO - ITALIA							

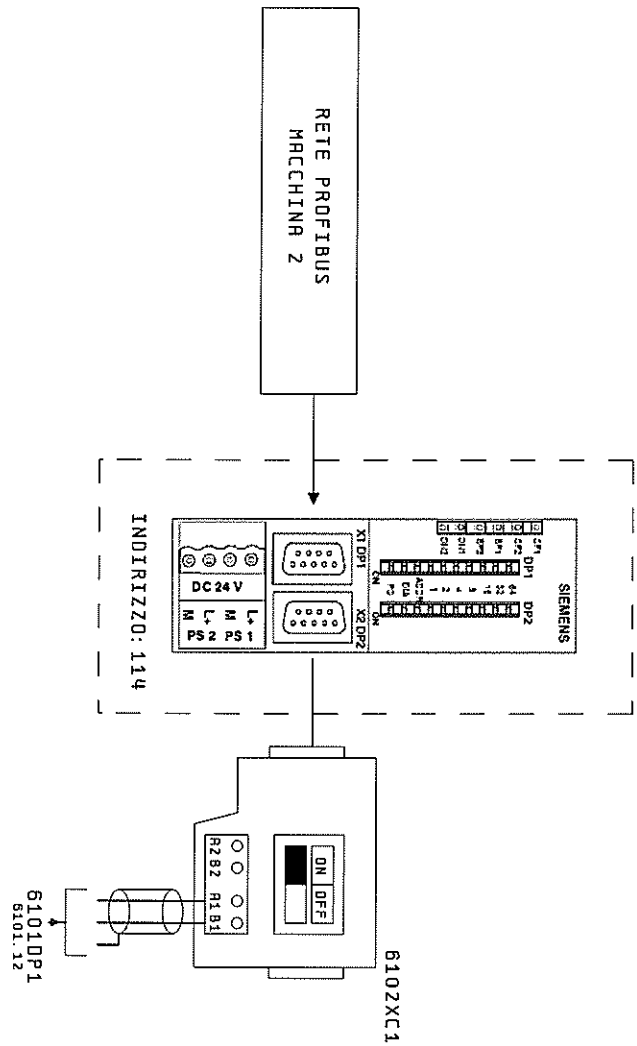
RETE PROFIBUS
SISTEMA DI CARICO/SCARICO



SCHEM. REV. 00		DATA 23.11.2012		FIR ENGINE & TRANSMISSION		BASAMENTO MOTORE		DP/DP COUPLER		Dis. N°:		F6.		F.S.	
REVISIONE F00L10		DISEGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		61-0P155 PORTALE ASSERV.		SISTEMA DI CARICO/SCARICO		4562-SEL010		6100		6101	
00		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissari:				di: 10105	
Via G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BENASCIO TORINO - ITALIA		RPR.		EPLAN 5.75		Matr. 20.278				4562					

SCHEMA REV. 00		DATA 29.11.2012		FAT		BASAMENTO MOTORE		Dis. N°:		-	
REVISIONE Foglio		DISEGN. TEKNOPLER		ENGINE & TRANSMISSION		61-OP155 PORTALE ASSERV.		4562-SEL010		+	
00		VISTO TEKNOPLER		MANUFACTURING		MACCHINA 1		Comessa:		Fg. 6101	
teknofa		EPLAN 5.75		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER		4562		F.S. 6102	
Via G. D'ANNUNZIO, 6		Tat. 20.278								dt. 10105	
10092 BEINACCO											
TORINO - ITALIA											



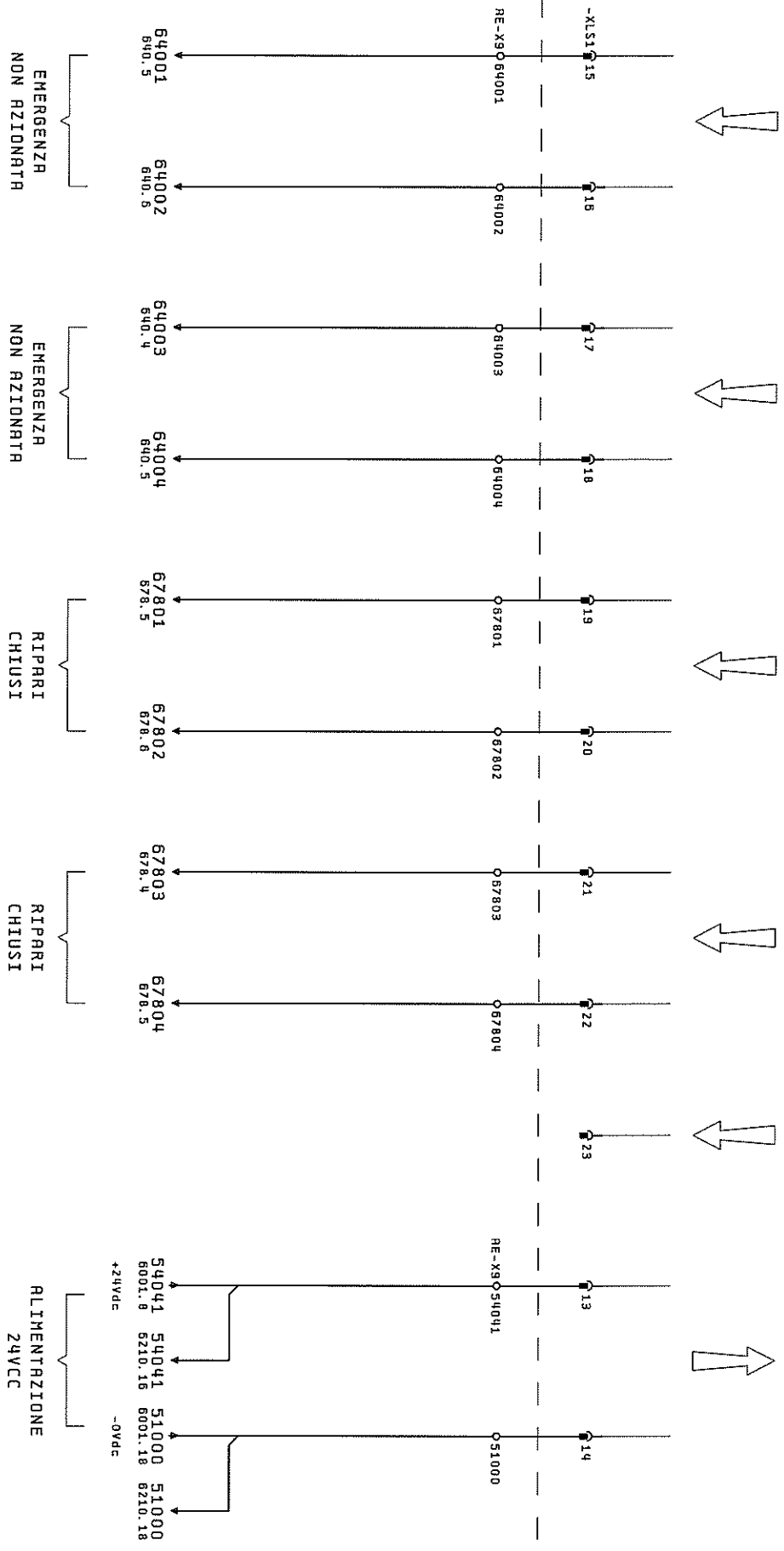


SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		FAT ENER ENGINE & TRANSMISSION		BRSAMENTO MOTORE		DP/DP COUPLER		Dis. N°:		F6. 6102	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TEKNOLOGIA		ENGINE & TRANSMISSION		61-0P155 PORTALE ASSERV.		MACCHINA 2		Comessa:		F.S. 6200	
00		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				4562-SEL010		di: 10105	
00		RPR.		EPLAN 5.75		Matr. 20.278				4562			

teknologia
Via G. D'Annunzio, 5
10092 BELLINZAGO
TORINO - ITALIA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

SISTEMA DI CARICO/SCARICO



SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		ELENCO 5.75		MATER. 20.278		BASSAMENTO MOTORE 61-0P155 PORTALE ASSEV. CENTRI DI LAVORO HELLER		SEGNALI D'INTERCONNESSIONE		DIS. N°: 4562-SEL010		Fg. 6200		F.S. 6201 dt: 10105	
REVISIONE FOGLIO		VISTO		TEKNOLOGIA		MATER.		CENTRI DI LAVORO HELLER		CON SISTEMA DI CARICO/SCARICO		Commissio:		Fg. 6200		F.S. 6201 dt: 10105	
00		VISTO		TEKNOLOGIA		MATER.		CENTRI DI LAVORO HELLER		CON SISTEMA DI CARICO/SCARICO		Commissio:		Fg. 6200		F.S. 6201 dt: 10105	
00		VISTO		TEKNOLOGIA		MATER.		CENTRI DI LAVORO HELLER		CON SISTEMA DI CARICO/SCARICO		Commissio:		Fg. 6200		F.S. 6201 dt: 10105	

tekno ditta
Via G. D'ANNUNZIO, 6
10092 BERGAMO
TORINO - ITALIA

EMER
ENGINE & TRANSMISSION
MANUFACTURING
Prato Plant

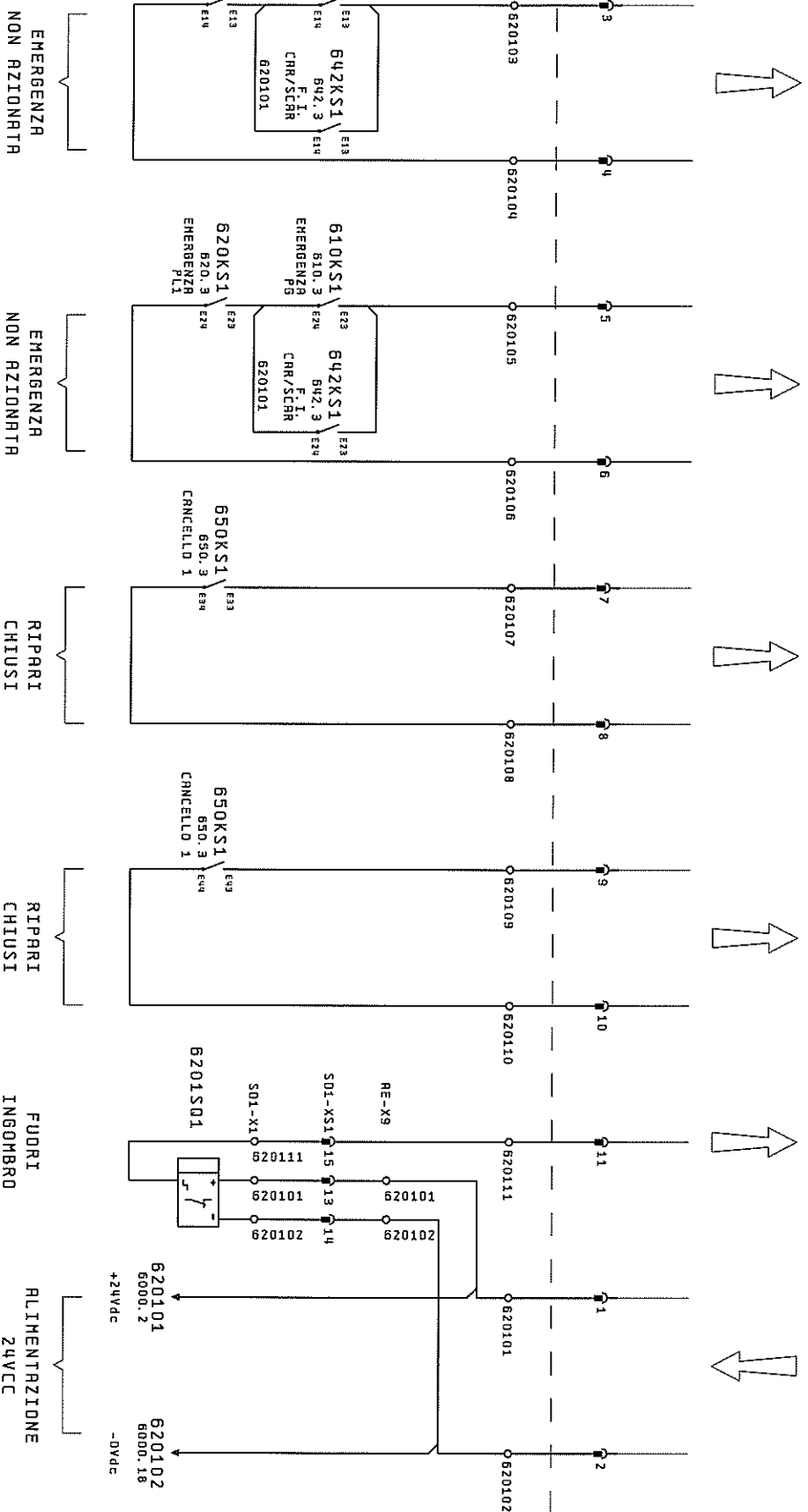
DIS. N°: 4562-SEL010

Commissio:

Fg. 6200

F.S. 6201 dt: 10105

SISTEMA DI CARICO/SCARICO

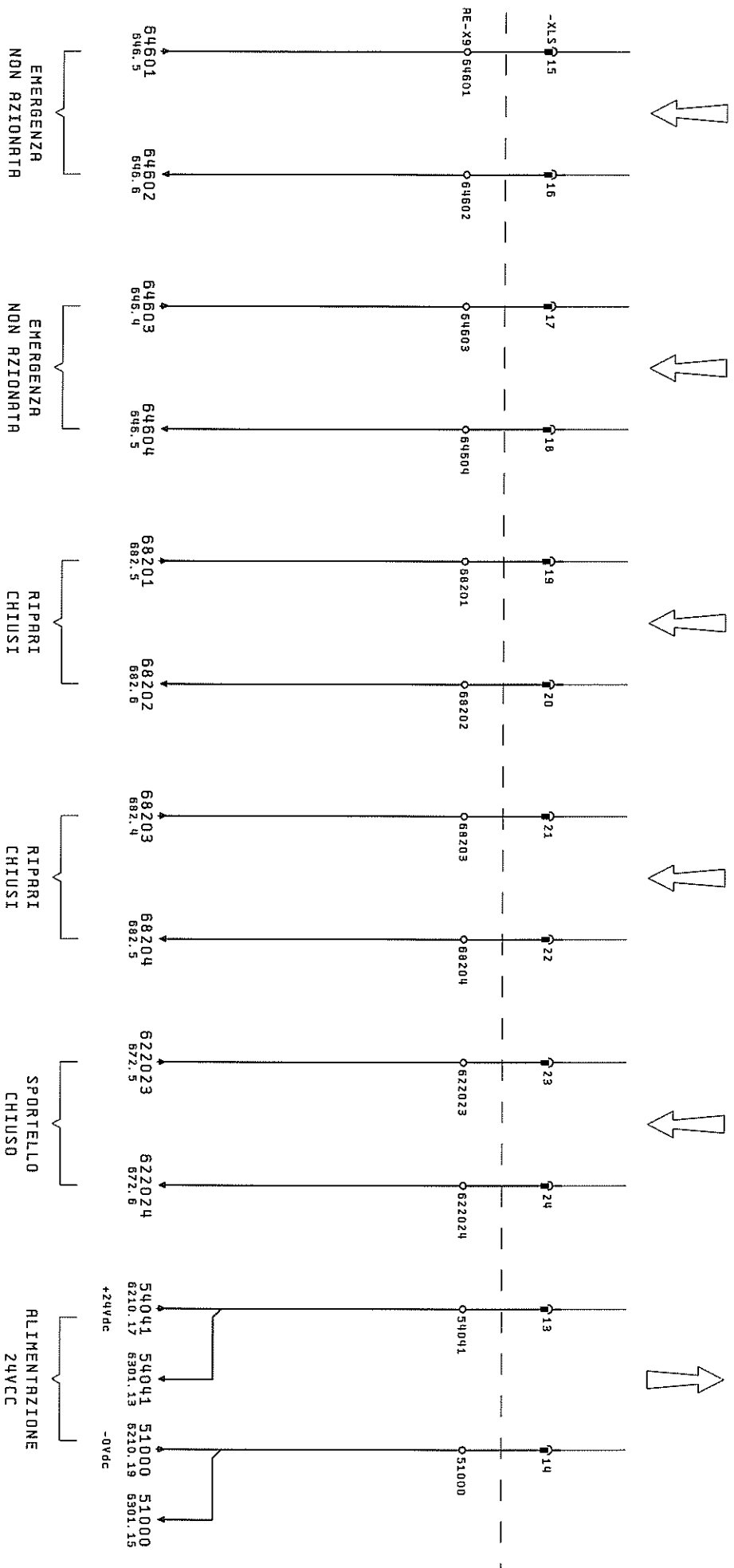


CABLARE CON FILO DI COLORE ABBINATO

SCHEMA REV. 00	DATA	23.11.2012	EMER ENGINE & TRANSMISSION	BASAMENTO MOTORE	SEGNALI D'INTERCONNESSIONE	015. N°:	4562-SEL010	-
REVISIONE FOGLIO	DISSEG. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING	61-0P155 PORTALE ASSEV.	CON SISTEMA DI	Comessa:	4562	+
00	VISTO	TEKNOLOGIA	Prato Plant	CENTRI DI LAVORO HELLER	CARICO/SCARICO	Fg.	6201	
	RPFR.		HEIT.	20.278		F.S.	6210	ds: 10105

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

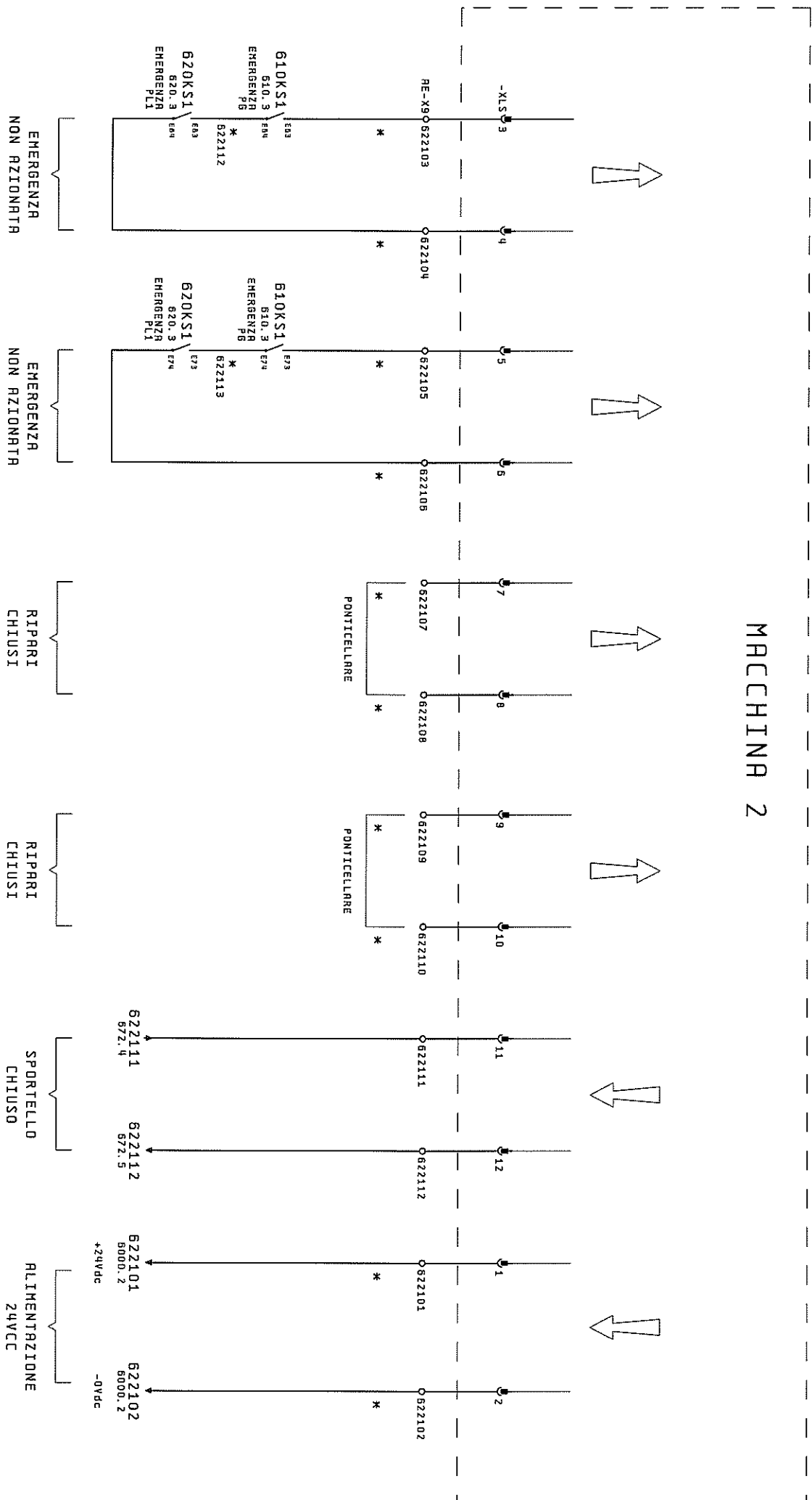
MACCHINA 2



SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		FIR		BRSAMENTO MOTORE		SEGNALI D'INTERCONNESSIONE		Dis. N°:		-	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TEKNOLOGIA		EMER ENGINE & TRANSMISSION		G1-OP155 PORTALE ASSEMBLY.		CON MACCHINA 2		4562-SEL010		+	
VIA G. D'ANNUNZIO, 5		VISTO TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissari:		F.B. 6220	
TORINO - ITALIA		RPPR.		Prato P-ent						4562		F.S. 6221 dt: 10105	
				EPLN 5.75		Matr. 20.278							

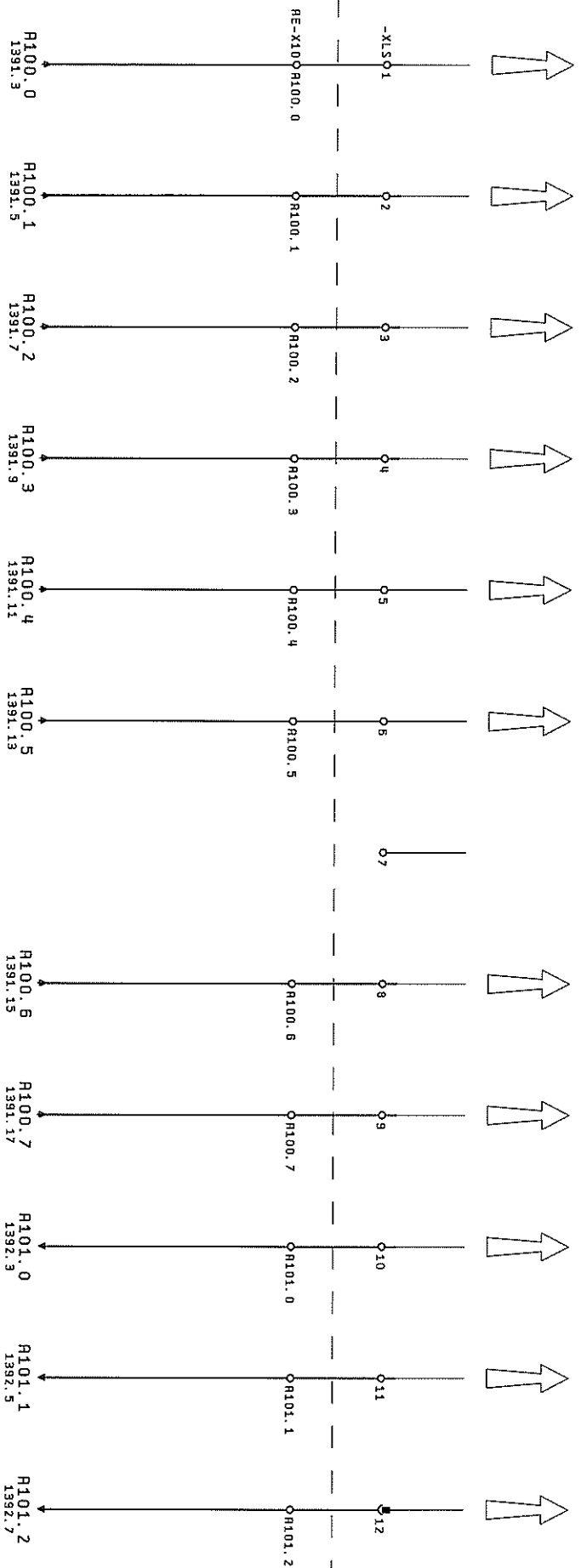
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

MACCHINA 2



SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		EMER ENGINE & TRANSMISSION		SEGNALE D'INTERCONNESSIONE		Dis. N°: 4562-SEL010		Fg. 6221	
REVISIONE Foglio 10		DISEGNO TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		CON MACCHINA 2		Commissa: 4562		F.S. 6300 dt. 10105	
Via G. D'ANNUNZIO, 8 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant							
IPPR.		EPLAN 5.75		Matr. 20.278							

SISTEMA SUPERIORE



MACCHINA IN CICLO
AUTOMATICO CONTINUO

MACCHINA FERMA
PER GUASTO GENERICO

MACCHINA FERMA
PER MANCATO CARICO

MACCHINA FERMA
PER SCARICO IMPOSSIBILE

MACCHINA FERMA
PER CAMBIO UTENSILI
PROGRAMMATO

MACCHINA FERMA
PER COLLAUDO FUORI LINEA
NON ESEGUITO

FERMATA INDEFINITA

CICLO IN CORSO

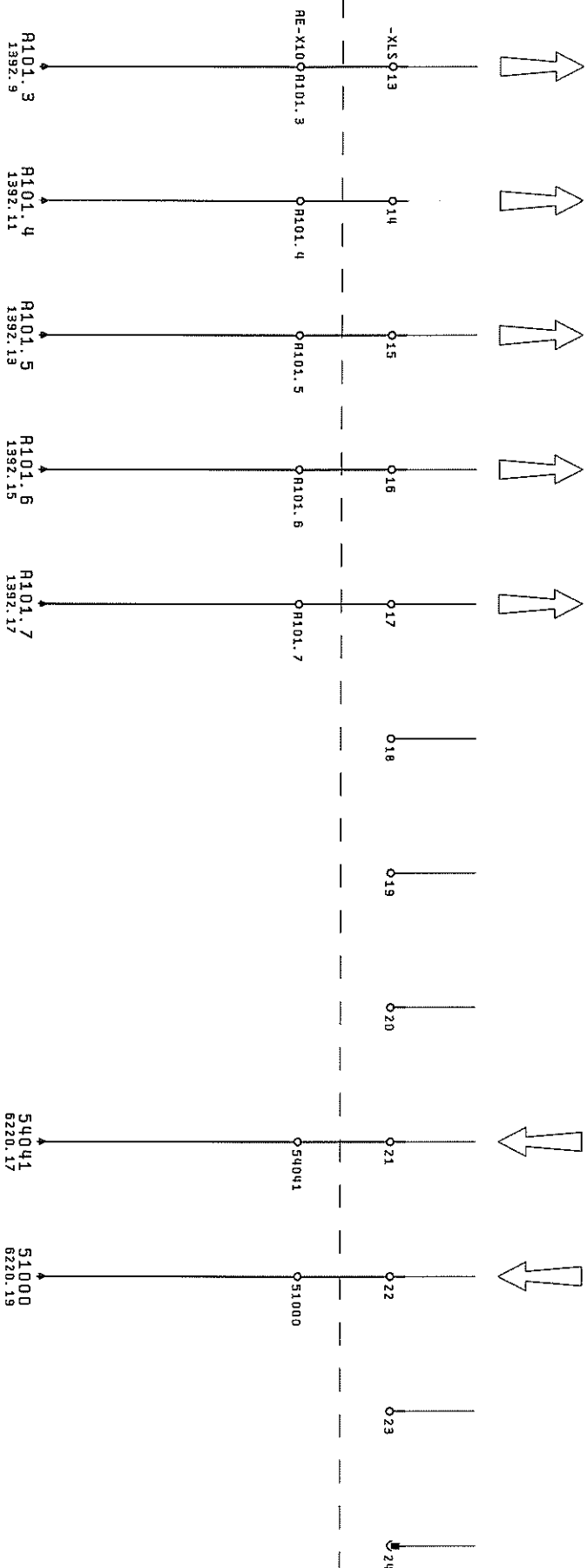
IMPULSO
PEZZO PRODOTTO

IMPULSO
PEZZO PRODOTTO SCARTO

TIPO PEZZO PRODOTTO
PESO 1

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		FIR ENGINE & TRANSMISSION		BASAMENTO MOTORE		SEGNALI DI MONITORIZZAZIONE		Dis. N°: 4562-SEL010		Fg. 6300	
REVISIONE FOGLIO		DISEGN. TEKNOLOGIA		ENGINE MANUFACTURING		G1-DPL55 PORTALE ASSEMBLY		CENTRI DI LAVORO HELLER		Commissari: 4562		F.S. 6301 dt: 10105	
Via G. D'ANNUNZIO, 6 10092 BERGAMO TORINO - ITALIA		VISTO RPR.		TEKNOLOGIA		Prato Plant							
						Matr. 20.278							

SISTEMA SUPERIORE



TIPO PEZZO PRODOTTO
PESO 2

TIPO PEZZO PRODOTTO
PESO 4

TIPO PEZZO PRODOTTO
PESO 8

TIPO PEZZO PRODOTTO
PESO 16

TIPO PEZZO PRODOTTO
PESO 32

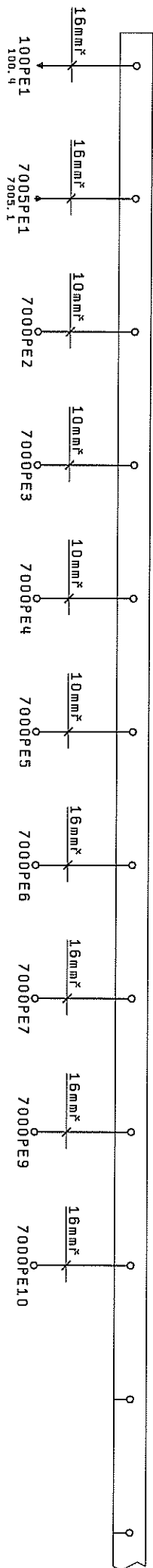
+24VDC

-0VDC

SCHEMA REV. 00		DATA 23.11.2012		FIR ENGINE & TRANSMISSION		BASSAMENTO MOTORE		SEGNALI DI MONITORIZZAZIONE		Dis. N°: 4562-SEL010		Fg. 6301	
REVISIONE FOGLIO		VISTO		TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER		Commissa: 4562		F.S. 7000 dt. 10105	
Via G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BERNASCO TORINO - ITALIA		IPPR.		EPLIN 5.75		Matr. 20.278							

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19

AE-XPEI BANDELLA DI TERRA - ARMADIO DI POTENZA



STRUTTURA ARMADIO ELETTRICO

STRUTTURA
ARMADIO ELETTRICO

STRUTTURA
ARMADIO ELETTRICO

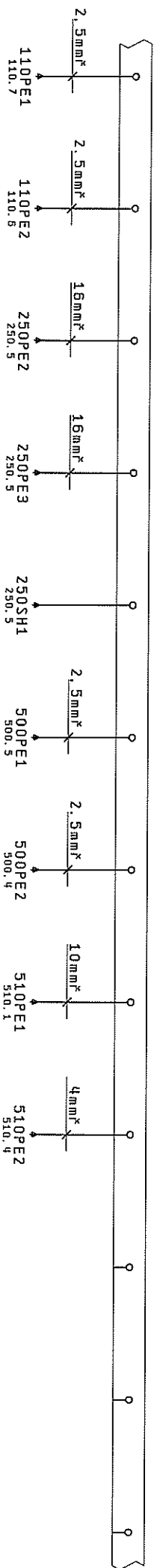
CANALINA
ELETRICA

CANALINA
ELETTRICA

STRUTTURA
PORTALE

STRUTTURA SPC

RE-XPE1 BANDELLA DI TERRA - ARMADIO DI POTENZA



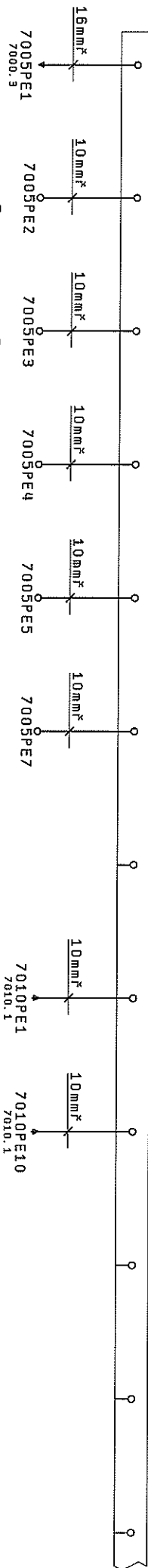
RE-XPE1 BANDELLA DI TERRA - ARMADIO DI POTENZA



SCHEMA REV. 00	DATA	23.11.2012	 FAT EHER ENGINE & TRANSMISSION MANUFACTURING Prato-la Plant	BASAMENTO MOTORE G4-OP155 PORTALE ASSERV. CENTRI DI LAVORO HELLER	COLLEGAMENTO MASSE	Oss. N°: 4562-SEL010	-
REVISIONE FINITO	DISEGN.	TECNODLER					
0	VISTO	TECNODLER					
0	IPPR.						
tecnodler VIA G. DANNUZZIO, 5 10092 BELLINZAGO TORINO-ITALIA			EPLAN 5.75	Matr. 20.276		Commessa: 4562	F.5. 7005 ds: 10105

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

AE-XPEZ BRANDELLA DI TERRA - ARMADIO DI LOGICA



STRUTTURA
ARMADIO ELETTRICO

STRUTTURA
ARMADIO ELETTRICO

STRUTTURA
ARMADIO ELETTRICO

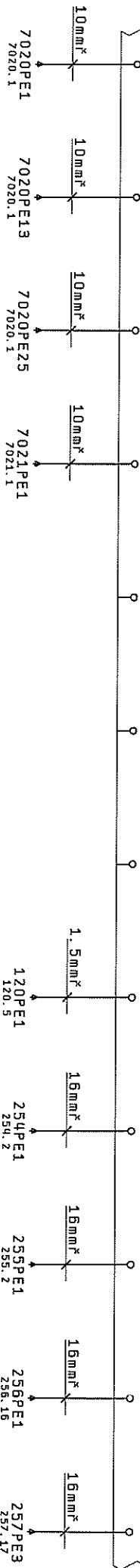
STRUTTURA
ARMADIO ELETTRICO

PANNELLO
PNEUMATICO
GENERALE

PULSANTIERA
GENERALE PG

PULSANTIERA
PL1

AE-XPEZ BRANDELLA DI TERRA - ARMADIO DI LOGICA



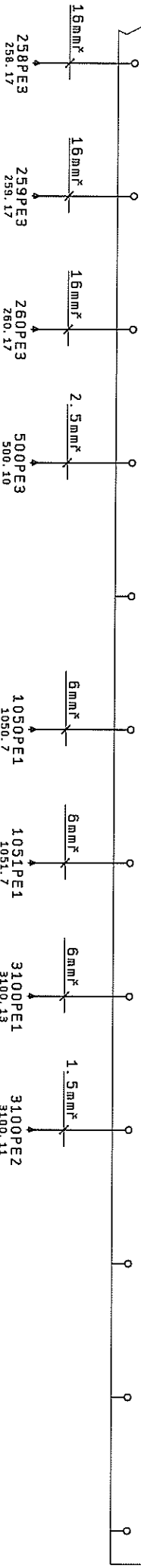
SCATOLA DI
DERIVAZIONE SD1

SCATOLA DI
DERIVAZIONE SD2

SCATOLA DI
DERIVAZIONE SD3

SCATOLA DI
DERIVAZIONE SD4

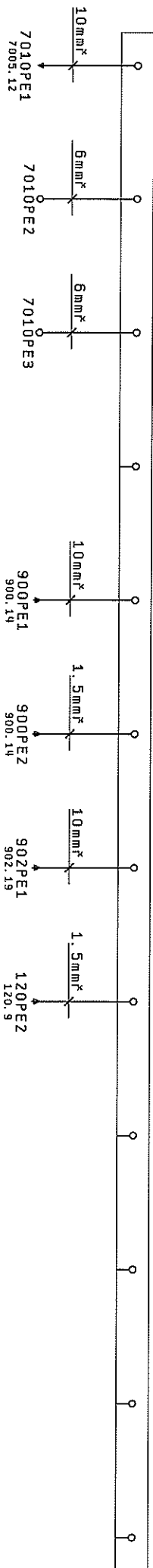
AE-XPEZ BRANDELLA DI TERRA - ARMADIO DI LOGICA



SCHEMA REV. 00		DATA		23.11.2012		ENER		BRASAMENTO MOTORE		COLLEGAMENTO MMSSE		D.S. N°:		-	
VISIONE FOGLIO		DISEGNO		TEKNOLOGIA		HABITACULUM		G1-OP155 PORTALE ASSERV.				4562-SEL010		+	
VIA G. D'ANNUNZIO, 5		VIA G. D'ANNUNZIO, 5		VIA G. D'ANNUNZIO, 5		VIA G. D'ANNUNZIO, 5		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissari		FG. 7005	
TORINO-ITALIA		TORINO-ITALIA		TORINO-ITALIA		TORINO-ITALIA						4562		F.S. 7010	
APPR.		APPR.		APPR.		APPR.		Habr.		20.278				ds: 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

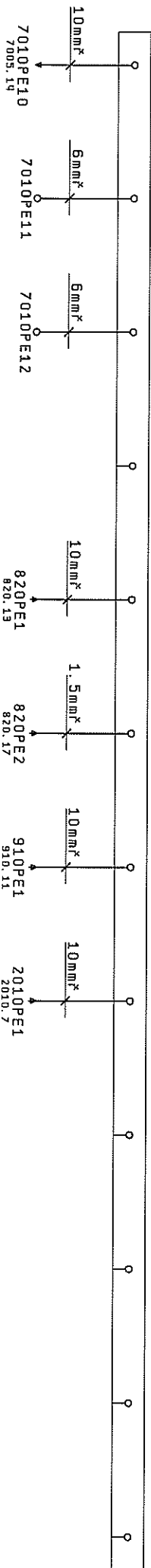
PG-XPE1 BANDELLA DI TERRA - PULSANTIERA GENERALE



PORTA
PULSANTIERA

STRUTTURA
PULSANTIERA

PL1-XPE1 BANDELLA DI TERRA - PULSANTIERA PL1



PORTA
PULSANTIERA

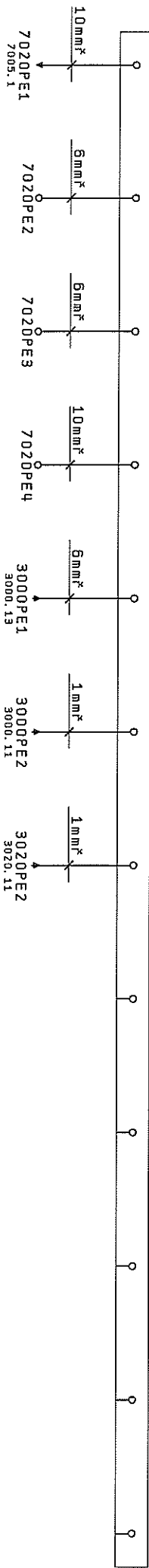
STRUTTURA
PULSANTIERA



CHIEDI REV. 00		DATA 29.11.2012		FIR ENGINE & TRANSMISSION		BRESAMENTO MOTORE		COLLEGAMENTO MASSE		Dis. N.1		-	
VISIONE PUBBLICA		DISEGN. TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		G1-OP155 PORTALE ASSERV.				4562-SEL010		+	
Via G. D'ANNUNZIO, 5 10092 BEINASCIO TORINO - ITALIA		VISTO TEKNOLOGIA		Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissa:		Fg. 7010	
		IPPR.		EPLAN 5.75		Mett. 20.278				4562		F.S. 7020 dt: 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

SD1-XPE1 BANDELLA DI TERRA - SCATOLA DI RACCOLTA SD1

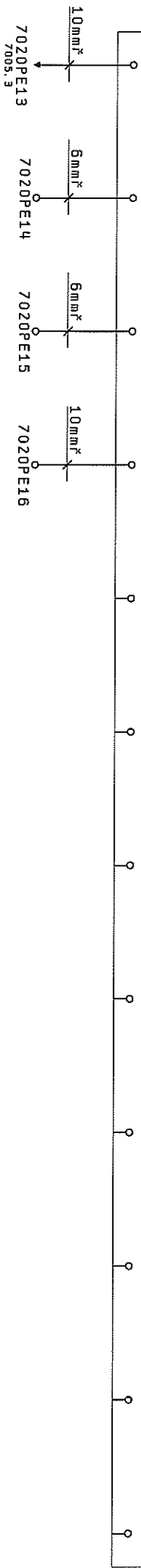


PORTA SCATOLA
DI RACCOLTA

STRUTTURA SCATOLA
DI RACCOLTA

STRUTTURA
PANNELLO

SD2-XPE1 BANDELLA DI TERRA - SCATOLA DI RACCOLTA SD2

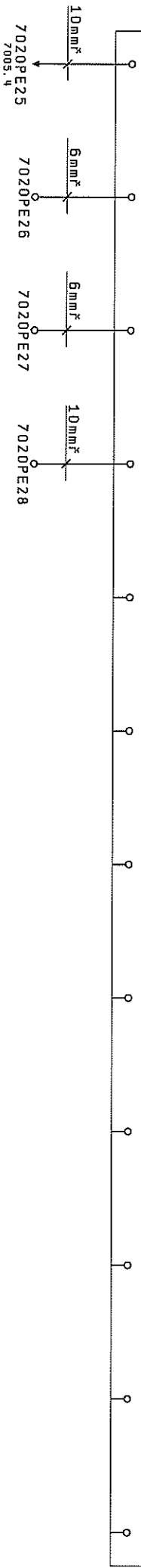


PORTA SCATOLA
DI RACCOLTA

STRUTTURA SCATOLA
DI RACCOLTA

STRUTTURA
PANNELLO

SD3-XPE1 BANDELLA DI TERRA - SCATOLA DI RACCOLTA SD3



COPERCHIO SCATOLA
DI RACCOLTA

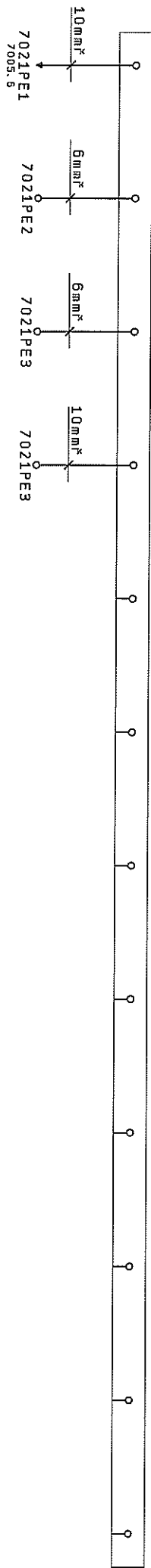
STRUTTURA SCATOLA
DI RACCOLTA

STRUTTURA
PANNELLO

SCHEMA REV. 00		DATA 29.11.2012		FPT		BASILMENTO MOTORE		COLLEGAMENTO MASSE		DLS. N°: 4562-SEL010		-	
EVIDENZE FOGLIO 2		VISTO		TEKNOLOGIA		ENGINE & TRANSMISSION		61-OP155 PORTALE ASSERV.		Comessa: 4562		+ FB. 7020	
VIA G. DAMIANINO, 5 10092 BIELLASCO TORINO - ITALIA		HPPR		TEKNOLOGIA		MANUFACTURING Prato Plant		CENTRI DI LAVORO HELLER		F.S. 7021		dt. 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

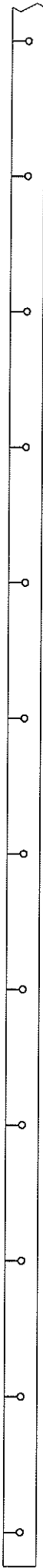
SD4-XPE1 BANDELLA DI TERRA - SCATOLA DI RACCOLTA SD4



PORTA SCATOLA
DI RACCOLTA

STRUTTURA SCATOLA
DI RACCOLTA

STRUTTURA
PANNELLO



CLENIA REV. 00		DATA 23.11.2012		ELEN		BASSAMENTO MOTORE		COLLEGAMENTO MRSSE		Dis. N.: 4562-SEL010		-	
VISIONE FOGLIO		DISEGNO TEKNOLOGIA		ENGINE & TRANSMISSION		G1-OP155 PORTILE ASSERV.				Commissa: 4562		+	
VIA G. D'AMUNIZIO, 5		VISTO TEKNOLOGIA		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER						Pg. 7021	
TORINO - ITALIA		RPPR.		Prato Plant								F.S. 7500	
				ELEN 5.75		20.278						dt: 10105	

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

GRUPPO SPC
3100ET1



7500.17/ 2010DP1

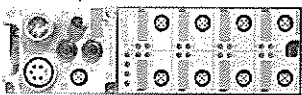
INDIRIZZO: 40

3000XC1

3100DP1

ASSE X1 PORTALE
3000ET1

3000DP2



INDIRIZZO: 30

3000DP1

ASSE Z1 PORTALE
3020ET1



INDIRIZZO: 32

3020DP1

ASSE Z2 PORTALE
3040ET1

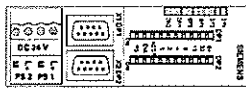


INDIRIZZO: 34

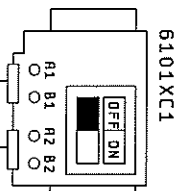
RESISTENZA
TERMINALE
68K1905-0ET00

SCHEDA REV. 00		DATA 23.11.2012		FAT		BAGNAMENTO MOTORE		LAYOUT RETI		Dis. N°:	
EVIDENZE FORNITO		DISEGN. TECNOL.FR		ENGINE & TRANSMISSION		G1-OP155 PORTALE ASSERV.		PROFIBUS DP		4562-SEL010	
2		VISTO		MANUFACTURING		CENTRI DI LAVORO HELLER				Commissa:	
10092 BEINASCIO		TECNOL.FR		Prato Plant						4562	
TORINO - ITALIA		PPPR.		Mater.						F.S. 7501	
				20.278						di: 10105	

INTERCONNESSIONI CARICO/SCARICO
6100DP1

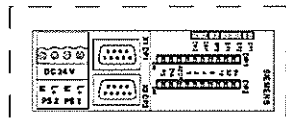


INDIRIZZO: 112

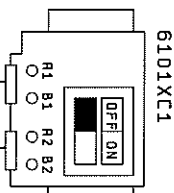


7500.4/2550P2-4

INTERCONNESSIONI MACCHINA 1
61010P1

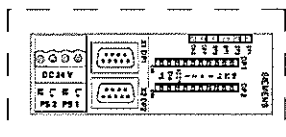


INDIRIZZO: 113

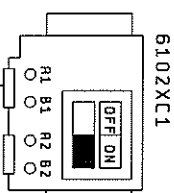


61010P1.

INTERCONNESSIONI MACCHINA 2
6102DP1



INDIRIZZO: 114



6101DP1